

AMBRIA et RIVA

NOTICE DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

À conserver par l'acquéreur



Ambria



Riva

Poêle à air alimenté aux pellets

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir choisi de vous chauffer et d'économiser avec un produit Jolly Mec et nous vous invitons à lire attentivement cette notice avant de commencer à utiliser l'appareil.

Cette notice fournit des informations et des suggestions nécessaires à une bonne exécution des phases d'installation, d'utilisation, de nettoyage et d'entretien du produit. Une bonne connaissance et l'observation de ces indications vous permettront de bénéficier pleinement et en toute sécurité des potentialités que votre appareil est en mesure de vous offrir.

SOMMAIRE

CHAP.01	AVANT-PROPOS	4
01.1	AVERTISSEMENTS	4
01.2	SYMBOLES	5
01.3	RÉGLEMENTATIONS APPLIQUÉES	5
01.4	UTILISATION ET CONSERVATION DE NOTICE DE MONTAGE ET D'ENTRETIEN	6
01.5	RESPONSABILITÉ DU FABRICANT ET CONDITIONS DE GARANTIE	6
CHAP.02	PRÉVENTION DES ACCIDENTS / NORMES POUR LA SÉCURITÉ	7
02.1	CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES	7
02.2	NORMES DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN COURANT	7
02.3	NORMES DE SÉCURITÉ DE L'INSTALLATION & MAINTENANCE EXTRAORDINAIRE	8
02.4	ÉQUIPEMENT DES OPÉRATEURS ET DES RÉPARATEURS	9
02.5	RISQUES RÉSIDUELS	9
CHAP.03	MANUTENTION ET TRANSPORT	10
03.1	RÉCEPTION	10
03.2	LEVAGE ET TRANSPORT	10
CHAP.04	NORMES ENVIRONNEMENTALES	11
04.1	DÉCHETS ET LEUR ÉLIMINATION	11
04.2	ÉLIMINATION DE LA MACHINE	11
CHAP.05	DESCRIPTION	12
05.1	PRÉSENTATION DU PRODUIT	12
05.2	IDENTIFICATION DU PRODUIT	13
CHAP.06	DONNÉES TECHNIQUES	14
06.1	HOMOLOGATION	14
06.2	COMBUSTIBLES RECOMMANDÉS	15
06.3	COMPOSANTS	16
06.4	DIMENSIONS	17
CHAP.07	POSITIONNEMENT ET RACCORDEMENTS POUR L'INSTALLATEUR	18
07.1	PRÉDISPOSITION DES PRISES D'AIR EXTÉRIEURES ET COURANT ÉLECTRIQUE	18
07.2	CONDUIT DE FUMÉE OU DÉCHARGE DES FUMÉES	19
07.3	VENTILATION AMBIANTE DANS LES LOCAUX D'INSTALLATION	20
07.4	BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES	21
07.5	SCHÉMA ÉLECTRIQUE ET DE CÂBLAGE DE L'UNITÉ DE CONTRÔLE	22
CHAP.08	UTILISATION ET ENTRETIEN POUR L'UTILISATEUR	24
08.1	FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL	24
08.2	UNITÉ DE CONTRÔLE	24
08.3	ECRAN LCD UTILISATEUR	25
08.4	ALLUMAGE ET UTILISATION DE L'APPAREIL	32
08.5	THERMOSTATS DE SÉCURITÉ À RÉENCLenchement MANUEL	33
08.6	CONSEILS POUR L'UTILISATEUR	34
08.7	ENTRETIEN COURANT (par le Client)	35
08.8	PROGRAMME D'ENTRETIEN PRÉVENTIF	44
CHAP.09	RECHERCHE DES PANNES ET DÉPANNAGE	45
09.1	PROBLÈMES	45
09.2	MESSAGES D'ALARME	46

CHAP.01 AVANT-PROPOS

01.1 AVERTISSEMENTS

- Une lecture attentive de cette notice et le respect de son contenu sont conseillés pour une installation rapide et un emploi correct du produit.
- Avant de procéder au montage, lire attentivement la notice et respecter **impérativement** les prescriptions contenues dans celle-ci, sous **peine d'annuler la garantie et de compromettre sérieusement les performances et la sécurité de fonctionnement du produit**.
- La notice de montage est une partie essentielle de l'appareil et fait partie intégrante de celui-ci ; elle doit être remise à l'utilisateur.
- Elle devra être conservée avec soin et consultée attentivement car toutes les instructions contenues fournissent des indications importantes pour la sécurité lors des opérations d'installation, d'utilisation et d'entretien.
- Une installation erronée peut provoquer des dommages aux personnes, aux animaux ou aux choses ; dans ce cas, le fabricant décline toute responsabilité.
- L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément aux normes en vigueur dans le pays considéré et lieu d'installation du poêle même.
- Le fabricant décline toute responsabilité contractuelle et/ou extracontractuelle pour les dommages dus à une erreur d'installation, à une utilisation incorrecte et au non-respect des instructions contenues dans cette notice.
- Tous droits de reproduction de la présente notice de montage sont réservés à Jolly Mec Caminetti S.p.A.
- Les descriptions et les illustrations fournies dans la présente notice ne sont pas contractuelles.
- La société Jolly Mec Caminetti S.p.A se réserve la faculté d'apporter à tout moment les modifications qu'elle estimera opportunes.
- La présente notice de montage ne peut être divulguée à des tiers sans l'autorisation écrite de Jolly Mec Caminetti S.p.A.
- Les recommandations techniques de montage contenues dans cette notice doivent être considérées comme des exigences de base. Les lois de certains pays pourraient être plus restrictives ; dans ce cas, se conformer strictement aux réglementations en vigueur dans les pays d'installation (**toutes les lois et réglementations locales, y compris celles liées aux normes nationales et européennes, doivent être respectés dans l'installation et dans l'utilisation de l'équipement**).
- Ne pas utiliser l'appareil comme incinérateur ou d'une façon autre que celle pour laquelle il a été conçu. Toute autre utilisation est à considérer comme incorrecte et donc dangereuse.
- N'utiliser que les combustibles recommandés, sous peine de déchéance de la garantie.
- L'appareil, quand il est en marche, atteint de hautes températures au toucher ; agir avec précaution pour éviter les brûlures.
- Ne pas positionner l'appareil en contact direct avec des matériaux combustibles.
- N'apporter aucune modification non autorisée à l'appareil. Toute modification non autorisée entraîne la perte automatique de la garantie et décharge le fabricant de toute responsabilité.
- N'utiliser que les pièces de rechange d'origine recommandées par le fabricant, disponibles chez les revendeurs autorisés, les Centres d'Assistance Technique agréés ou directement chez la société Jolly Mec Caminetti S.p.A.
- L'acceptation de la machine de la part de l'utilisateur doit être « intégrale », niveau de bruit, comparable à celui d'un électroménager, compris. Le fabricant n'acceptera pas de contestations relatives à des caractéristiques non mentionnées dans ce manuel.

01.2 SYMBOLES

Dans cette notice, les points particulièrement importants sont indiqués en utilisant les symboles suivants:



INDICATION: Indications concernant l'utilisation correcte de l'installation de l'appareil..



ATTENTION: Texte contenant une note particulièrement importante.



DANGER: Texte contenant une note particulièrement importante en matière de prévention des accidents ou des dommages matériels.

01.3 RÉGLEMENTATIONS APPLIQUÉES

Les produits Jolly Mec sont fabriqués conformément aux directives suivantes:

- **EU 305/2011** Règlement européen pour la commercialisation des produits de construction
- **2006/42/CE** Machines.
- **2014/30/UE** Compatibilité électromagnétique.
- **2014/35/UE** Basse tension-sécurité électrique.
- **2011/65/EU (RoHs 2)** Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
- **2014/53/EU** Appareils Radio
- **97/23/EU** Appareils à pression (PED)

Ainsi que conformément aux normes suivantes:

- **CEI EN 61000-3-2** Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 3-2 : limites - Limites pour les émissions de courant harmonique (courant appelé par les appareils inférieur ou égal à 16 A par phase)
- **CEI EN 61000-3-3** Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 3-3: limites - Limitation des variations de tension, des fluctuations de tension et du papillotement dans les réseaux publics d'alimentation basse tension pour les matériels ayant un courant assigné inférieur ou égal à 16 A par phase et non soumis à un raccordement conditionnel.
- **EN 55014-1** Compatibilité électromagnétique - Exigences pour les appareils électrodomestiques, outillages électriques et appareils analogues - Partie 1: émission
- **EN 55014-2** Exigences pour les appareils électrodomestiques, outillages électriques et appareils analogues - Partie 2: immunité. Norme de famille de produits
- **EN 60335-1** Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1 : prescriptions générales
- **EN 60335-2-102** Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-102 : règles particulières pour les appareils à combustion au gaz, au mazout et à combustible solide comportant des raccordements électriques
- **EN 62233** Méthodes de mesure des champs électromagnétiques des appareils électrodomestiques et similaires en relation avec l'exposition humaine
- **EN 50581** Documentation technique pour l'évaluation des produits électriques et électroniques par rapport à la restriction des substances dangereuses
- **UNI 7129** Installations aux gaz à usage domestique et similaires alimentées par un réseau de distribution
- **UNI 10412-2** Installations de chauffage à eau chaude - Prescriptions de sécurité - Exigences spécifiques pour installations avec appareils de chauffage de type domestique alimentés en combustible solide avec chaudière incorporée et puissance globale du foyer non supérieure à 35 kW.
- **UNI 10683** Générateurs de chaleur alimentés au bois ou avec d'autres biocombustibles solides - Exigences d'installation
- **UNI EN 303-5** Chaudières de chauffage. - Chaudières pour combustibles solides, à alimentation manuelle ou automatique, avec puissance thermique nominale jusqu'à 500 kW - Terminologie, Conditions requises, Tests d'essai et Marquage.
- **UNI EN 1443** Conduits de fumée - Exigences générales
- **UNI EN 1856-1** Conduits de fumée - Prescriptions pour les conduits de fumée métalliques - Partie 1 : composants de systèmes de conduits de fumée
- **UNI EN 1856-2** Conduits de fumée - Prescriptions relatives aux conduits de fumée métalliques - Partie 2 : tubages et éléments de raccordement métalliques
- **UNI EN 13229** Foyers ouverts et inserts à combustibles solides - Exigences et méthodes d'essai
- **UNI EN 13240** Poêles à combustible solide - Exigences et méthodes d'essai
- **UNI EN 13384** Conduits de fumée - Méthodes de calcul thermo-aéraulique
- **UNI EN 14785** Appareils de chauffage domestique à convection à granulés de bois - Exigences et méthodes d'essai
- **UNI EN ISO 12100** Sécurité des machines

01.4 UTILISATION ET CONSERVATION DE NOTICE DE MONTAGE ET D'ENTRETIEN

- **Destinataires de la notice**

La notice de Montage et entretien est destinée aux utilisateurs qui s'occupent des opérations d'installation, de fonctionnement et d'entretien de l'appareil; une attention particulière doit être prêtée aux informations sur la sécurité contenues dans la notice.

En cas de cession du produit, l'utilisateur est invité à céder également cette notice et dans tous les cas à signaler au fabricant l'identité du nouveau propriétaire afin de permettre à ce dernier d'entrer en possession des modifications qui y auront été ajoutées.

- **But de la notice**

Les informations contenues dans la notice fournissent les indications concernant l'utilisation correcte de l'appareil, suivant les objectifs définis par le projet.

Sont également fournies les instructions relatives au poids, mise en service, réparation et entretien, le tout dans le respect des limites d'imposition du Constructeur.

- **Conservation de la notice**

La notice de montage et d'entretien fait partie intégrante de l'appareil et doit être conservée jusqu'à l'élimination de celui-ci.

Elle doit être conservée en un lieu protégé, sec et à l'abri du rayonnement solaire et, en tout cas, à proximité de l'appareil pour toute consultation future.

En cas de perte ou d'une notice devenue illisible, l'utilisateur fera la demande d'une nouvelle copie au Constructeur, en s'adressant au Revendeur lui ayant fourni l'appareil.

En cas de demande d'Assistance, se rappeler de faire toujours référence au numéro de MODELE, LOT et MATRICOLE reportés sur la plaque mentionnée au **CHAP.05.2 - IDENTIFICATION DU PRODUIT**.

- **Mise à jour de la notice**

La fiche de Montage & d'Entretien reflète l'état technique de l'appareil au moment de la vente. Le Constructeur se réserve la faculté d'apporter toute modification nécessaire, sans obligation de mise-à-jour des éditions précédentes.

01.5 RESPONSABILITÉ DU FABRICANT ET CONDITIONS DE GARANTIE

En fournissant ce manuel, Jolly Mec S.p.A. décline toute responsabilité, aussi bien civile que pénale, face aux accidents qui pourraient survenir en raison de la non observation partielle ou totale des spécifications y figurant.

Le fabricant s'estime soulevé de tout type de responsabilité dans les cas suivants:

- Utilisation incorrecte de l'appareil
- Usage non prévu par la réglementation nationale
- Installation incorrecte
- Défauts dans le raccordement électrique, dans le raccordement au système d'évacuation des fumées et/ou à celui de canalisation de l'air de combustion et dans le raccordement au système hydro-thermo-sanitaire
- Entretien insuffisant par rapport aux prescriptions de la présente notice
- Modifications ou interventions non autorisées
- Utilisation de pièces de rechange d'une autre origine ou d'un autre modèle
- Inobservation, totale ou partielle, des instructions
- Événements exceptionnels (ex. ruptures dues à un événement naturel ou accidentel, tel que: foudre, court-circuit, etc)
- Dégâts causés par des pannes de courant, des sautes de tension, des champs électromagnétiques
- Utilisation de combustible ayant des caractéristiques différentes de celles recommandées par la présente fiche

La garantie est annulée pour les énumérés ci-dessus.

Pour les détails des conditions de garantie et le remplissage de la certification correspondante, consulter l'annexe SM105.

NOTE



L'utilisateur, en cas de mal fonctionnement ou de demande d'intervention technique que du SAV, doit être en mesure de démontrer qu'il utilise un combustible ayant les caractéristiques prescrites dans la présente fiche. Toute anomalie ou mal fonctionnement dérivant de l'utilisation d'un combustible ne correspondant pas aux prescriptions recommandées, soulèvera le constructeur de toute responsabilité.

CHAP.02 PRÉVENTION DES ACCIDENTS / NORMES POUR LA SÉCURITÉ

02.1 CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

- Cette notice se réfère à des aspects essentiels des directives, normes et dispositions pour l'utilisation de la machine en récapitulant les points les plus significatifs.
- Dans tous les cas, les dispositions légales générales et les règlements en matière de prévention des accidents et de protection environnementale doivent être respectés. Ces obligations comprennent également les normes relatives aux équipements de protection individuelle (DPI).
- Respecter les indications du manuel et les normes de sécurité en vigueur pour tous les travaux à exécuter sur l'installation.
- 
 • Avant de commencer à utiliser l'installation, l'utilisateur devra avoir lu avec attention et parfaitement assimilé ce Manuel d'instructions et en particulier ce chapitre.
- L'utilisateur doit toujours s'assurer que la machine est en bon état spécifiquement pour ce qui concerne les exigences de sécurité.
- 
 • Pendant les activités d'entretien et de contrôle, porter les vêtements de protection qui sont indiqués à la suivante **CHAP.02.4 - ÉQUIPEMENT DES OPÉRATEURS ET DES RÉPARATEURS**.
Les différentes opérations d'entretien ne doivent être effectuées que lorsque l'appareil est froid et de préférence lorsqu'il est débranché du secteur électrique ou dans tous les cas que l'interrupteur est en position "O".
- Les avertissements et signalisations de risque, présents sous forme de plaques, autocollants et marquages, ne doivent pas être enlevés ou rendus illisibles. S'ils s'abîment ou se cassent, il faut les remplacer.
- 
 • Il est interdit d'apporter des modifications, de monter des pièces supplémentaires ou de transformer la machine et ses composants sans l'autorisation du fabricant. Cela s'applique notamment au montage et au réglage des dispositifs de sécurité installés. Le non respect de cet importante avertissement, soulève le producteur de toutes responsabilités.
- Avant chaque allumage et, notamment, après l'exécution des opérations d'entretien, s'assurer que les pièces éventuellement démontées ont été remontées correctement, notamment les protections qui empêchent l'accès à la machine.

02.2 NORMES DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN COURANT

- 
 • L'utilisateur et/ou le propriétaire de l'appareil est tenu, suivant les lois en vigueur, de confier l'installation et l'entretien à un professionnel qualifié et habilité, et à être à connaissance des risques et perils derivants de leur non-observation.
- 
 • L'utilisation du poêle ne doit pas être accessible aux enfants, aux personnes étant porteuses d'une déficience psychophysique ou sensorielle déclarée, à toute personne ayant peu d'expérience et connaissance de ce type d'appareil; ce dernier pourra par contre être visionné par le personnel désigné et responsable de leur état de sécurité.
- L'ajustage des paramètres et le réglage de l'appareil doivent être effectués par un adulte consciencieux, toute erreur ou ajustage non approprié pouvant créer des conditions de risques ou de mauvais fonctionnement de l'appareil non sans conséquences pour les personnes ou les objets.
- Avant toute opération de nettoyage et/ou d'entretien ordinaire ou extraordinaire, prendre soin d'isoler l'appareil de toute source d'énergie; en particulier, l'interrupteur d'alimentation du courant sera remis à "O".
- L'utilisateur et l'installateur ont l'obligation de vérifier avant l'installation que le réseau électrique auquel sera connecté l'appareil, corresponde bien à la tension reportée sur la plaque identificative de ce dernier (voir **CHAP.05.2 - IDENTIFICATION DU PRODUIT**), et qu'il soit pourvu de toutes les sécurités de mise aux normes du réseau électrique à tous les effets. En cas contraire, s'adresser à un Technicien Professionnel habilité à le faire.
- En amont de l'appareil, sur la ligne d'alimentation électrique, il sera à la charge et sous la responsabilité de l'utilisateur de faire installer un interrupteur bipolaire en mesure d'interrompre n'importe quelle phase de courant (voir **CHAP.06 - DONNÉES TECHNIQUES**).
- La zone de rayonnement est comprise entre l'ouverture du foyer et jusqu'à 1 mètre de distance, aussi bien frontalement que latéralement. Aucune substance inflammable ne doit se trouver dans cette zone (par exemple liquides inflammables, produits pour allumer le feu ou du bois de chauffage, rideaux, meubles en bois, tapis, etc.).
- Ne pas utiliser l'appareil comme sèche-linge, une surchauffe pouvant entraîner un risque d'incendie.
- 
 • **ATTENTION AU RISQUE DE BRULURES**, la plupart des surfaces externes sont une source d'exposition à la forte chaleur dégagée par l'appareil: poignée de la porte, vitre, panneaux latéraux en métal, canalisation de sortie des fumées. Ne jamais toucher l'appareil en avec chauffage en marche à mains nues; le cas échéant, se procurer un gant de protection thermique du même style que celui fourni en dotation.
- Avant d'exécuter toute opération de nettoyage ou d'entretien, il faut attendre que l'appareil atteigne la température d'Ambiance.
- En cas d'alarme due à un mauvais fonctionnement, n'essayez pas de réallumer l'appareil avant de s'être bien rendu compte de la nature de ce qui a généré l'arrêt du générateur de chaleur.

- Les parties internes à la chambre de combustion ne doivent jamais être lavées à l'eau.
- En cas d'alarme pour raté d'allumage n'essayez pas de réallumer l'appareil avant d'avoir bien nettoyé le foyer.
- Tout allumage de l'appareil doit se faire avec foyer à vide, sans granulé pellet ni aucune particule d'imbrûlés résiduelle de la mise-à-feu précédente.
- N'essayez jamais d'allumer le combustible avec tout produit liquide ou solide inflammable, l'allumage devant se faire automatiquement par le biais des composants électriques de série installés à bord.
- Ne pas charger de granulé Pellet manuellement dans le foyer avant et durant le fonctionnement de l'appareil.
- Nettoyer régulièrement les ouvertures de ventilation du local où est installé le produit
- Ne pas verser de combustible différent du granulé PELLETS dans le réservoir. Les particules de type maïs, coquilles de noisettes ou tout autre combustible assimilé ne peuvent conceptuellement être utilisées en substitut pour le fonctionnement de l'appareil.
- Contrôler et nettoyer périodiquement le tuyau de sortie des fumées de raccord entre la chambre de combustion et la canalisation des fumées.
- Il est absolument interdit de mettre l'appareil en marche en laissant la porte de la chambre de combustion ouverte ou de continuer de le faire fonctionner avec la vitre cassée.
- En cas de nécessité pour d'éventuels problèmes de fonctionnement, l'utilisateur doit s'adresser au Centre d'Assistance Technique (CAT) agréé Jolly Mec.
- Ne jamais essayer d'allumer l'appareil avec de l'alcool éthylique ou autres produits liquides inflammables.



02.3 NORMES DE SÉCURITÉ DE L'INSTALLATION & MAINTENANCE EXTRAORDINAIRE



- L'utilisateur et/ou le propriétaire de l'appareil est tenu, suivant les lois en vigueur, de confier l'installation et l'entretien à un professionnel qualifié et habilité, et à être à connaissance des risques et perils derivants de leur non-observation.
- L'installation du générateur de chaleur et du système d'évacuation des résidus de combustion, la connexion électrique, la première mise en marche et l'entretien extraordinaire DOIVENT être effectués par du Personnel Professionnel Habilité et/ou Qualifié ou Autorisé par le Constructeur.
- L'installation du produit doit respecter les lois et normes du pays, région ou localité où l'appareil est installé.
- L'installation dans les chambres à coucher, dans des pièces dont le volume est inférieur à 15 m³ ou en présence d'atmosphère explosive est interdite.
- L'installateur A L'OBLIGATION de remettre une Déclaration de Conformité des opérations réalisées suite à la première mise en marche, suivant les normes en vigueur en matière de sécurité d'installations de chauffage.
- L'installateur est tenu de fournir à l'utilisateur toute information sur la sécurité d'utilisation de l'appareil.
- L'installateur est responsable de l'installation, est donc tenu à la réalisation de l'oeuvre dans son intégrité dans les règles de l'art.
- **Le produit doit être relié à un conduit d'évacuation des résidus de la combustion suivant les normes en vigueur et certifié ensuite par une Déclaration de Conformité.**
- L'installateur est tenu d'effectuer le contrôle des émissions après la première installation.
- Pendant la première mise en marche, en présence de défauts de l'installation, il Technicien agréé Jolly Mec peut exprimer son avis contraire à l'utilisation du produit pour des raisons de sécurité et d'en informer en conséquence par écrit, par le biais du Rapport de Service, le Client Utilisateur qui, en cas de tout dommage ou dégât à toute personne, animal ou objet en devient responsable au même titre que l'installateur.
- Avant d'installer le produit, le client et l'installateur doivent assurer que le sol soit suffisamment nivelé pour le positionnement et capable de supporter le poids de l'appareil même (voir **CHAP.06 - DONNÉES TECHNIQUES**). En cas de doute sur la solidité effective du sol, il s'avère alors nécessaire d'interpeler un Technicien en structure pour vérifier l'installation.
- Seul le personnel spécialisé et habilité peut intervenir pour toute opération de contrôle à l'intérieur de l'appareil dans le respect des normes de sécurité.
- Avant de procéder, l'installateur aura l'obligation de vérifier que le réseau électrique relié au poêle corresponde bien à la tension reportée sur la plaque d'identification (voir **CHAP.05.2 - IDENTIFICATION DU PRODUIT**, que l'installation ait les dimensions appropriées à supporter la charge maximale du produit et que toutes les précautions de sécurité soient requises pour la classification aux normes du réseau électrique. En cas contraire, avoir recours à un Technicien Professionnel habilité à l'adaptation de l'installation.



- Le personnel désigné à la manipulation de l'appareil et des équipements annexes doit toujours porter des protections de sécurité.
- L'agent de maintien doit conseiller au client d'effectuer une forme de contrat d'entretien annuel du produit afin d'en conserver les conditions de sécurité et les prestations à un niveau de rendement élevé.
- Le Responsable Entretien doit effectuer un contrôle des heures de fonctionnement du poêle entre une intervention de maintenance et l'autre, pour se rendre compte de la durée de marche effective du produit. Les heures effectives doivent ensuite être remises à zéro au terme de l'intervention Technique et reportées sur le Rapport de Service.

02.4 ÉQUIPEMENT DES OPÉRATEURS ET DES RÉPARATEURS

Chaque opérateur en cas de maintenance de la machine doit toujours porter des vêtements et des équipements de protection individuelle:



1 Protections auditives



2 Gants de protections des mains



3 Masque respiratoire



4 Écran ou lunettes de protection



5 Chaussures de sécurité



6 Combinaison ou tablier de travail

02.5 RISQUES RÉSIDUELS

Bien que Jolly Mec Caminetti S.p.A. fasse tout ce qui est en son pouvoir pour fabriquer ses équipements avec toute la compétence qu'elle a acquise en matière de sécurité et en consultant toutes les directives, lois et normes appliquées, il reste toutefois des risques résiduels, quoique réduits, pendant les phases de:

- TRANSPORT ET INSTALLATION
- BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE (qui doit être réalisé par un technicien électricien certifié)
- ENTRETIEN

Les techniciens exécutant ces opérations doivent donc tenir compte de ces risques résiduels.

ATTENTION



*Le retrait, l'altération ou l'exclusion des protections et des dispositifs de sécurité ne sont possibles que par acte volontaire et peuvent provoquer de graves dommages aux personnes.
Remplacer les signalisations de sécurité quand elles deviennent illisibles ou qu'elles se détachent.

CHAP.03 MANUTENTION ET TRANSPORT

03.1 RÉCEPTION

Le produit est fourni sur des palettes et emballé dans une boîte en carton avec un couvercle en cellophane.

Dans tous les cas, lors de sa réception, contrôler que:

- l'emballage est intact
- tous les composants mentionnés dans le Bordereau de Livraison Jolly Mec correspondent à la livraison effective
- la fourniture correspond aux spécifications de la commande
- si vous trouvez quelque emballage abîmé, vérifiez l'état du contenu, qui, en cas d'endommagement, sera de suite signalé au transporteur et au revendeur.
- contrôler qu'il n'y ait pas de signes d'endommagement sur l'ensemble de la fourniture; en cas de casse due au transport, informer le plus rapidement possible le transporteur et le revendeur

En cas de matériel manquant par rapport au Bordereau de livraison, en informer de suite le Revendeur.

ATTENTION

Risque d'asphyxie



Faire attention à ce que les enfants n'entrent pas en contact avec tout composant de l'emballage, pellicule plastique ou polystyrène qui constituent une source potentielle de suffocation accidentelle.

03.2 LEVAGE ET TRANSPORT

Le personnel chargé de la manutention du produit doit avoir lu et compris les consignes de sécurité reportées au **CHAP.02 - PRÉVENTION DES ACCIDENTS / NORMES POUR LA SÉCURITÉ** de cette notice, il doit porter des gants de travail et des chaussures de sécurité.

Pour des raisons de sécurité, personne ne doit se trouver dans l'espace nécessaire à la manutention de l'appareil.

L'appareil doit être déplacée uniquement à l'aide de chariots ou transpalettes à fourches, jamais avec des courroies, chaînes, ponts roulants (pour le poids, voir **CHAP.06 - DONNÉES TECHNIQUES**), en cas de déplacement à effectuer à l'aide de grue, câble ou bande, protéger les parties en contact avec l'emballage.

Sauf présence d'obstacle, ne pas soulever l'appareil à plus de 30cm du sol et le déplacer très lentement en évitant toute déchirure ou mouvement oscillatoire brusque.

ATTENTION

Risque d'écrasement, choc et abrasion



CHAP.04 NORMES ENVIRONNEMENTALES

04.1 DÉCHETS ET LEUR ÉLIMINATION

Les pièces remplacées au cours de la durée de vie de la machine sont considérées comme des déchets spéciaux et doivent être apportées dans les centres de collecte ou confiées à des entreprises autorisées.

Les cendres doivent être versées dans un contenant en métal fermé par un couvercle. Tant que les braises ne sont pas complètement éteintes, le contenant fermé doit être placé sur une base non combustible et à l'écart de substances combustibles.

Seulement une fois éteintes, les cendres peuvent être jetées dans la poubelle pour les déchets organiques, pourvu qu'elles ne contiennent pas de clous ou de matières inorganiques.

Ce n'est qu'une fois éteintes que les cendres peuvent être éliminées selon les dispositions du tri sélectif de sa municipalité d'appartenance. Les cendres de bois naturel (non traité) dérivant de la combustion de poêles ou foyers sont constituées principalement d'oxydes de calcium, silicium, potassium, magnésium.

ATTENTION

Risque de pollution de l'environnement



Il est opportun de NE PAS jeter l'emballage dans la nature mais de le donner à des centres de récupération et de recyclage. Une bonne partie de l'emballage peut être recyclé car il est essentiellement fait de bois, de pellicule en polyéthylène et de carton.



RESPECTER L'ENVIRONNEMENT !!!!

04.2 ÉLIMINATION DE LA MACHINE

Le produit est constitué principalement par des matériaux ferreux, mais il peut contenir également:

- tubes
- matériaux isolants
- composants électriques, etc
- matériaux réfractaires

À la fin de sa durée de vie, ne pas jeter l'appareil dans l'environnement, mais:

- vider complètement le circuit (si présent)
- enlever les tubes (si présents)
- enlever les pièces en plastique
- enlever les câbles électriques et les composants électriques

Ces matériaux doivent être éliminés par des organismes et entreprises agréés et, dans tous les cas, conformément aux lois du pays d'installation. De plus :

- bloquer les parties mobiles
- rendre inefficaces les serrures des portes

À ce point, apporter ce qui reste de l'appareil dans un centre pour l'élimination des matériaux ferreux.

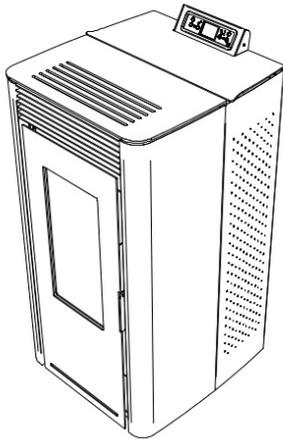
NOTE



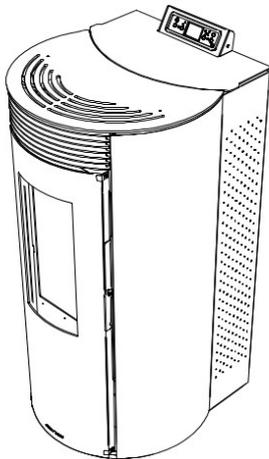
L'élimination de la machine doit avoir lieu dans le respect des réglementations en vigueur et de l'environnement. Quand on apporte l'appareil dans les centres de collecte de matériaux ferreux, transporter l'appareil conformément aux indications du **CHAP.03 - MANUTENTION ET TRANSPORT.**

CHAP.05 DESCRIPTION

05.1 PRÉSENTATION DU PRODUIT



Ambria



Riva

Le poêles à air et pellets AMBRIA et RIVA sont machines pour le chauffage homologuées selon la norme européenne EN14785:2006, auprès d'un organisme accrédité par la Commission Européenne, en qualité d'Institut de Tests et Certification.

Les produits JOLLY MEC sont le fruit d'une expérience de plus de 40 ans dans le secteur de la combustion de la biomasse ligneuse; conçus et étudiés en fonction des exigences toujours plus pointues requises par les marchés d'aujourd'hui, d'un niveau de prestations élevées et d'un design moderne.

Les poêles AMBRIA et RIVA sont des produits à haut rendement pour le chauffage, alimentés par une source d'énergie alternative et renouvelable: le PELLETT de bois.

Proposés dans un design toujours actuel, ils perpétuent la tradition et l'irremplaçable accueil chaleureux de son chez soi.

La particularité de cette technique de construction permet d'atteindre un confort intérieur en très peu de temps et avec une consommation de combustible contenue.

La combustion est contrôlée par l'Unité de Commande électronique ayant les principales fonctions et dotations suivantes:

- **Ecran:** ample écran d'affichage LCD rétro-éclairé permettant l'interface avec l'appareil, le réglage des paramètres de base et l'enregistrement des données sur l'évolution des temps et modalités de marche du poêle.
- **Chronothermostat:** minuterie de programmation des horaires de mise en marche et d'arrêt de l'appareil à la température désirée.
- **Température d'ambiance:** réglage et visualisation sur l'écran de la Température d'Ambiance atteinte.
- **Niveaux de puissance:** possibilité de réglage sur cinq niveaux de puissance thermique.
- **Etat de fonctionnement:** visualisation en temps réel de l'état de fonctionnement du poêle.
- **Plurilingue:** Choix entre cinq langues européennes.

En dotation supplémentaire:

- Réservoir PELLETT d'une capacité d'environ 17 kg.
- Tiroir – très pratique – pour la récolte des cendres.
- Dispositif de sécurité thermique contre toute surchauffe pouvant survenir.
- Dispositif de sécurité contre tout encrassement du conduit de cheminée.
- Ventilateur tangent d'échange d'Air chaud/Air ambiant.
- Ventilateur d'extraction des fumées.
- Résistance électrique pour mise-à-feu de la combustion.

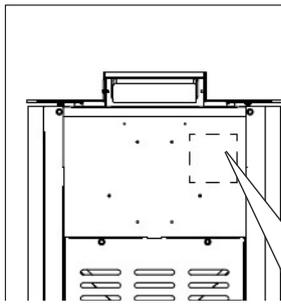
Il est important de manipuler avec beaucoup de précaution les différents éléments de l'habillage, qu'ils soient satinés, polis ou vernis, car ils pourraient facilement se rayer ou se bosseler aussi bien lors de leur déplacement que de leur assemblage.

ATTENTION



Les produits de combustion du granulé PELLETT, doivent fonctionner exclusivement avec la porte de la chambre de combustion fermée.

05.2 IDENTIFICATION DU PRODUIT



Pour les communications avec le fabricant, il faut OBLIGATOIRE toujours mentionner le MODÈLE du produit, le numéro de LOT et la MATRICULE.

Les numéros d'identification sont imprimés sur la plaque adhésive positionnée sur l'appareil (voir figure a ci-contre).

La plaque reporte les valeurs de rendement de l'appareil issues des essais d'acceptation selon la norme de renvoi indiquée, et donc la marque CE.

		Ambria 6 kW			
<small>Via San Giuseppe, 7 - 24060 Telgate - BS - ITALY Tel. +39 035 8369211 - fax +39 035 8369200 www.jolly-mec.it - info@jolly-mec.it</small>		EN 14785:2006		15	
<small>n° DOP JM 00057 the dop was drafted on the basis of the test report of accredited laboratory the accreditation number of the laboratory is 2456 TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH</small>					
<small>Apparechio per il riscaldamento domestico alimentato a pellet di legno - Residential space heating appliance fired by wood pellet. Mit Holzpellets befeuerte Wärmezeuger für den Wohnbereich. Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois - Aparato para calefacción domestica alimentado con pellets de madera</small>					
<small>L'apparechio non può essere utilizzato in canna fumaria condivisa - The appliance can not be used in flue shared - Das Gerät kann nicht im gemeinsamen schornstein verwendet werden - L'appareil ne peut pas être utilisé dans conduit partagé - El aparato no se puede utilizar en tubo de humos compartido</small>					
<small>Potenza termica nominale Rated heat output Nenn-Heizleistung Puissance nominale Potencia térmica nominal</small>		<small>6,2 kW Nominal 3,2 kW Reduced</small>		<small>Pt</small>	
<small>Rendimento Efficiency Wirkungsgrad Rendement Rendimiento</small>		<small>90,9 % Nominal 92,5 % Reduced</small>		<small>η</small>	
<small>Temperatura dei fumi Flue gas temperature Abgas temperatur Température des fumées Temperatura de los humos</small>		<small>105,0 °C Nominal 68,4 °C Reduced</small>		<small>TT</small>	
<small>Potenza elettrica nominale Rated electric power Elektr. Leistungsaufnahme Puissance électrique nominale Potencia eléctrica nominal</small>		<small>380 W Ignition 150 W Working</small>		<small>Qtot</small>	
				<small>Max Heizleistung Puiss. max. disponible Potencia quemada</small>	
				<small>6,8 kW Nominal 3,4 kW Reduced</small>	
				<small>CO emissions CO emissions CO emission Emission de CO</small>	
				<small>CO @ 13% O₂ 141 mg/m³ Nominal 580 mg/m³ Reduced</small>	
				<small>Emissioni polveri Dust emissions Emission poussières Staubemissionen Emission de polvo</small>	
				<small>Dust @ 13% O₂ 12,9 mg/m³ Nominal</small>	
<small>Distanza minima materiali combustibili adiacenti Min. clearance from combustible materials Abstand zu angrenzenden entzündlichen Stoffen Distance aux matériaux combustibles Distancia a materiales combustibles adyacentes</small>		<small>B=100 mm S=200 mm</small>			
<small>Leggere e seguire le istruzioni di funzionamento Read and follow the operating instructions Lesen und befolgen Sie die Betriebsanleitungen Lire et suivre les instructions de fonctionnement Leer y seguir las instrucciones de funcionamiento</small>		<small>N° lotto: L.000000</small>		<small>6</small>	
<small>Utilizzare solo combustibili raccomandati Use recommended fuels only Verwenden Sie nur die empfohlenen Brennstoffsorten Utiliser seulement des combustibles recommandés Utilizar sólo los combustibles recomendados</small>		<small>Cod: AMBRIA6/1</small>		<small>7</small>	
		<small>Matr: 000000</small>		<small>8</small>	
		<small>Pellets - Granulé de bois</small>		<small>9</small>	

- 1 MODÈLE du produit
- 2 Marque CE
- 3 Année d'essai et certification
- 4 Norme de référence
- 5 N° de Déclaration des Prestations*
- 6 Numéro de LOT produit
- 7 Code de vente du produit
- 8 Numéro de MATRICULE du produit
- 9 Code étiquette du produit

		Ambria 9 kW			
<small>Via San Giuseppe, 7 - 24060 Telgate - BS - ITALY Tel. +39 035 8369211 - fax +39 035 8369200 www.jolly-mec.it - info@jolly-mec.it</small>		EN 14785:2006		15	
<small>n° DOP JM 00059 the dop was drafted on the basis of the test report of accredited laboratory the accreditation number of the laboratory is 2456 TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH</small>					
<small>Apparechio per il riscaldamento domestico alimentato a pellet di legno - Residential space heating appliance fired by wood pellet. Mit Holzpellets befeuerte Wärmezeuger für den Wohnbereich. Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois - Aparato para calefacción domestica alimentado con pellets de madera</small>					
<small>L'apparechio non può essere utilizzato in canna fumaria condivisa - The appliance can not be used in flue shared - Das Gerät kann nicht im gemeinsamen schornstein verwendet werden - L'appareil ne peut pas être utilisé dans conduit partagé - El aparato no se puede utilizar en tubo de humos compartido</small>					
<small>Potenza termica nominale Rated heat output Nenn-Heizleistung Puissance nominale Potencia térmica nominal</small>		<small>9,1 kW Nominal 3,2 kW Reduced</small>		<small>Pt</small>	
<small>Rendimento Efficiency Wirkungsgrad Rendement Rendimiento</small>		<small>90,0 % Nominal 92,5 % Reduced</small>		<small>η</small>	
<small>Temperatura dei fumi Flue gas temperature Abgas temperatur Température des fumées Temperatura de los humos</small>		<small>135,0 °C Nominal 68,4 °C Reduced</small>		<small>TT</small>	
<small>Potenza elettrica nominale Rated electric power Elektr. Leistungsaufnahme Puissance électrique nominale Potencia eléctrica nominal</small>		<small>380 W Ignition 150 W Working</small>		<small>Qtot</small>	
				<small>Max Heizleistung Puiss. max. disponible Potencia quemada</small>	
				<small>10,1 kW Nominal 3,4 kW Reduced</small>	
				<small>CO emissions CO emissions CO emission Emission de CO</small>	
				<small>CO @ 13% O₂ 220 mg/m³ Nominal 580 mg/m³ Reduced</small>	
				<small>Emissioni polveri Dust emissions Emission poussières Staubemissionen Emission de polvo</small>	
				<small>Dust @ 13% O₂ 28,6 mg/m³ Nominal</small>	
<small>Distanza minima materiali combustibili adiacenti Min. clearance from combustible materials Abstand zu angrenzenden entzündlichen Stoffen Distance aux matériaux combustibles Distancia a materiales combustibles adyacentes</small>		<small>B=100 mm S=200 mm</small>			
<small>Leggere e seguire le istruzioni di funzionamento Read and follow the operating instructions Lesen und befolgen Sie die Betriebsanleitungen Lire et suivre les instructions de fonctionnement Leer y seguir las instrucciones de funcionamiento</small>		<small>N° lotto: L.000000</small>		<small>6</small>	
<small>Utilizzare solo combustibili raccomandati Use recommended fuels only Verwenden Sie nur die empfohlenen Brennstoffsorten Utiliser seulement des combustibles recommandés Utilizar sólo los combustibles recomendados</small>		<small>Cod: AMBRIA9/1</small>		<small>7</small>	
		<small>Matr: 000000</small>		<small>8</small>	
		<small>Pellets - Granulé de bois</small>		<small>9</small>	

ATTENTION *Conformément au règlement européen n° 305/2011, les constructeurs sont à présent tenus de disposer la "DoP - Declaration of Performance" pour chaque produit de propre réalisation concerné; en l'occurrence, Jolly-Mec a mis à disposition l'ensemble de ces documents sous forme électronique téléchargeable que vous pouvez facilement consulter sur le site de la Société à l'adresse suivante <http://www.jolly-mec.it/it/servizio-clienti/docman.html>

NOTE

La plaquette, reportée à titre d'exemple, pourrait se différencier par son aspect graphique à celle, originale, appliquée au produit.



CHAP.06 DONNÉES TECHNIQUES

06.1 HOMOLOGATION

Données techniques issues de tests de laboratoire effectués par l'établissement d'HOMOLOGATION avec des méthodes d'essai de la Norme EN 14785:2006.

Description	Ambria 6 kW Riva 6 kW	Ambria 9 kW Riva 9 kW	UM
Puissance thermique introduite (à puissance nominale)	6,82	10,12	kW
Puissance thermique introduite (à puissance réduite)	3,43	3,43	kW
Puissance thermique nominale (à puissance nominale)	6,20	9,10	kW
Puissance thermique réduite (à puissance réduite)	3,17	3,17	kW
Rendement (à puissance nominale)	90,89	90	%
Rendement (à puissance réduite)	92,49	92,49	%
Température des fumées (à puissance nominale)	104,6	135,4	°C
Température des fumées (à puissance réduite)	68,4	68,4	°C
CO ₂ (à puissance nominale)	6,89	8,83	%
CO ₂ (à puissance réduite)	4,95	4,95	%
CO (13% O ₂) (à puissance nominale)	140,8	219,7	mg/m ³
CO al 13% O ₂ (à puissance réduite)	580,2	580,2	mg/m ³
Vitesse fumées (à puissance nominale)	6,9	8,0	g/s
Vélocité fumées (à puissance réduite)	4,7	4,7	g/s
Tirage demandé Min. e Max.	10 - 12	10 - 12	Pa
Capacité réservoir de série	17	17	Kg
Consommation à la puissance nominale	1,4	2,1	Kg/h
Consommation à la puissance réduite	0,7	0,7	Kg/h
Autonomie pellet (à puissance nominale)	12	8	h
Autonomie pellet (à puissance réduite)	24	24	h
Diamètre entrée air	48	48	mm
Diamètre sortie fumées	80	80	mm
Tension et fréquence alimentation électrique	230 - 50/60	230 - 50/60	V ac - Hz
Puissance électrique absorbée Min - Max	150 - 380	150 - 380	W
Poids du poêle	107 (Riva) 96 (Ambria)	107 (Riva) 96 (Ambria)	Kg

La puissance déclarée peut varier en fonction du type de combustible utilisé.

Les données techniques susmentionnées sont obtenues avec des PELLETS à la qualité certifiée. Utiliser EXCLUSIVEMENT ce type de combustible (voir ci-après le **CHAP.06.2 - COMBUSTIBLES RECOMMANDÉS**)

ATTENTION

Tous les essais, contrôles et mises au point sur l'appareil ont été exécutés avec les pellets certifiés.



Jolly Mec Caminetti S.p.A. ne pourra être tenue responsable des cas de dysfonctionnement, panne ou tout autre problème directement causés par l'usage d'une qualité de Pellets non recommandée, dans le sens où les paramètres de combustion peuvent varier sensiblement en fonction de la qualité du combustible. Pour un fonctionnement optimal, il pourrait s'avérer nécessaire, durant la phase de vérification ("premier allumage"), de configurer autrement par rapport aux valeurs de fabrication certains paramètres fonctionnels de la centrale. Cette opération incombe exclusivement au Centre d'Assistance Technique (CAT) qui est le seul autorisé à intervenir sur la phase de premier allumage.

06.2 COMBUSTIBLES RECOMMANDÉS

ATTENTION

LA QUALITÉ DES PELLETS EST TRÈS IMPORTANTE: LIRE AVEC ATTENTION LA PAGE SUIVANTE



Les performances du produit à pellets dépendent et sont considérablement influencées par le type et la qualité des pellets de bois qui sont brûlés. Il est important de sélectionner des pellets qui ne présentent pas de salissures et impuretés. L'Association des Fabricants de pellets et la Commission Thermotechnique Italienne ont fixé des standards pour la définition des pellets aux fins énergétiques*. Le rendement et la capacité de chauffage du produit fonctionnant à pellets varient de même que le rendement des différentes qualités de pellets de bois. De façon analogue, les résidus imbrûlés à l'intérieur du poêle sont inversement proportionnels à la qualité du granulé pellet: plus basse est la pureté des pellets utilisés, plus grande sera la rapidité d'accumulation de la saleté à l'intérieur de l'appareil. Jolly Mec Caminetti S.p.A conseille d'utiliser le même type de pellets utilisés lors du premier allumage lorsque les réglages opportuns ont été effectués en fonction du combustible. Changer en permanence de typologie ou de qualité de combustible demanderait autant de réglages des paramètres de combustion par le CAT, réglages qui ne peuvent donc pas être reconnus par le Fabricant.

Les principales certifications de qualité pellet existantes sur le marché Européen sont: DIN Plus, Ö-Norm M7135 e UNI EN ISO 17225-2 (classe A1 ou A2), garantissant le plein respect des valeurs suivantes:

*CARACTÉRISTIQUES PELLETS CERTIFICAT

Poussières	1% maximum avec crible 3,2 mm
Densité apparente	680 kg/m ³ minimum
Dimensions	6 mm de diamètre, de 25 à 30 mm de longueur maximum
Teneur en cendres	1% maximum
Humidité	8% maximum
Pouvoir calorifique	4,9 kWh/Kg
Emballage	des sacs faits d'un matériau écologiques ou biodégradables

Stocker les pellets à 1 m de distance au moins de l'appareil, dans un endroit sec mais pas à l'extérieur, ni sous des portiques ou des auvents.

Ne pas utiliser des pellets de dureté élevée et de différentes dimensions: les organes mécaniques sont dimensionnés et testés pour l'utilisation de pellets ayant les caractéristiques indiquées ci-dessus.

Toute panne ou tout mauvais fonctionnement dus à la qualité et/ou au dosage des pellets utilisés ne seront pas couverts par la garantie.

NOTE

A SAVOIR SUR LE GRANULÉ PELLET:



Le pellet est obtenu par le procédé de tréfilage des sciures de déchet provenant de l'usinage du bois vierge, donc sans aucun additif chimique. La consistance, compacité et résistance qui donne au granulé son intégrité se font grâce à la lignine, substance présente dans le bois qui, pendant la phase de compression, exerce un rôle de liant.

Les différentes qualités de combustible peuvent dépendre également des mélanges de sciure utilisées pour la production du granulé pellet, qui en général, a une longueur standard comprise entre 5 e 30 mm, un diamètre variant de 5 à 6 mm, une densité de 600 - 700 Kg/m³ et un taux d'humidité non supérieur à 8% de son poids.

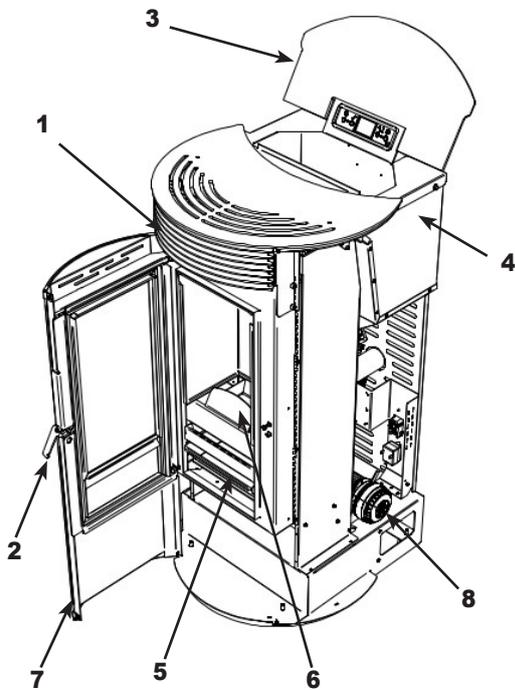
Un des avantages par rapport au bois est un meilleur pouvoir calorifique: à titre d'exemple, avec un bois de bonne qualité, on peut obtenir environ 4,3kWh/Kg pour un taux d'humidité pouvant aller jusqu'à 15%, alors qu'avec le pellet on obtient un rendement pouvant atteindre les 4,9kWh/Kg pour une concentration d'humidité maximale de 8%.

Le stockage des sacs de PELLETS doit se faire dans des endroits secs et propres.

06.3 COMPOSANTS

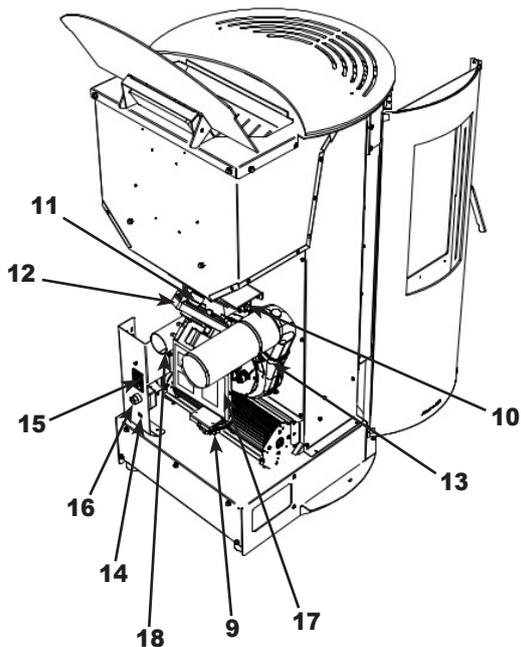
L'appareil est fourni avec les composants suivants:

- Notice d'utilisation, entretien et montage.
- Câble électrique de connexion à la reseau électrique de la maison.
- Habillage.
- Clé ouvre-porte



Liste des composants:

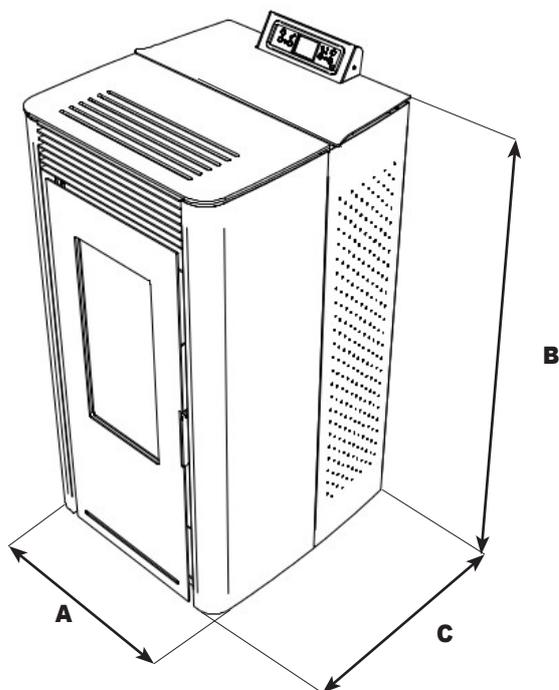
1. Grille de diffusion de l'air
2. Poignée pour l'ouverture de la porte
3. Trappe de chargement pellets
4. Conteneur à pellets
5. Tiroir à cendres
6. Brasier
7. Porte de la chambre de combustion
8. Ventilateur de chauffage
9. Pressostat Fumées
10. Résistance électrique d'allumage
11. Vis sans fin de chargement pellets
12. Motoréducteur vis sans fin de chargement pellets
13. Ventilateur de combustion et éjection des fumées Ø80 mm
14. Sonde de relevé de Température ambiante
15. Prise de courant avec fusible et générale Électrique Interrupteur
16. Thermostat de sécurité à réarmement manuel
17. Pupitre de commande électronique
18. Tuyau d'entrée Air de combustion Ø50 mm



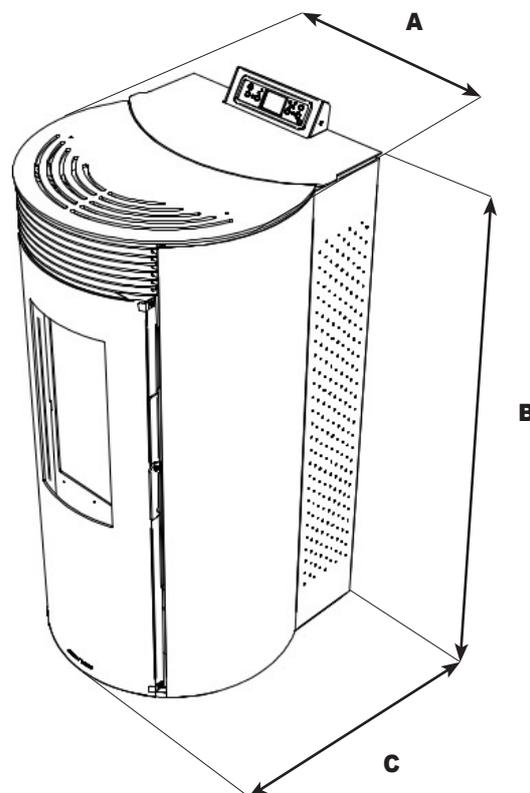
06.4 DIMENSIONS

Toutes les dimensions sont exprimées en mm.

	Ambria	Riva
A	483	Ø 505
B	897	1020
C	491	532



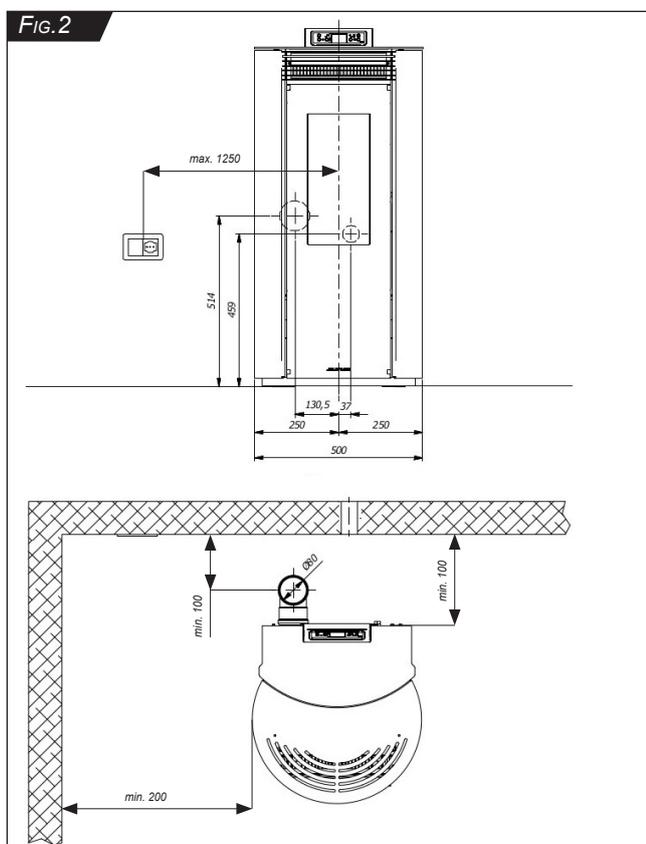
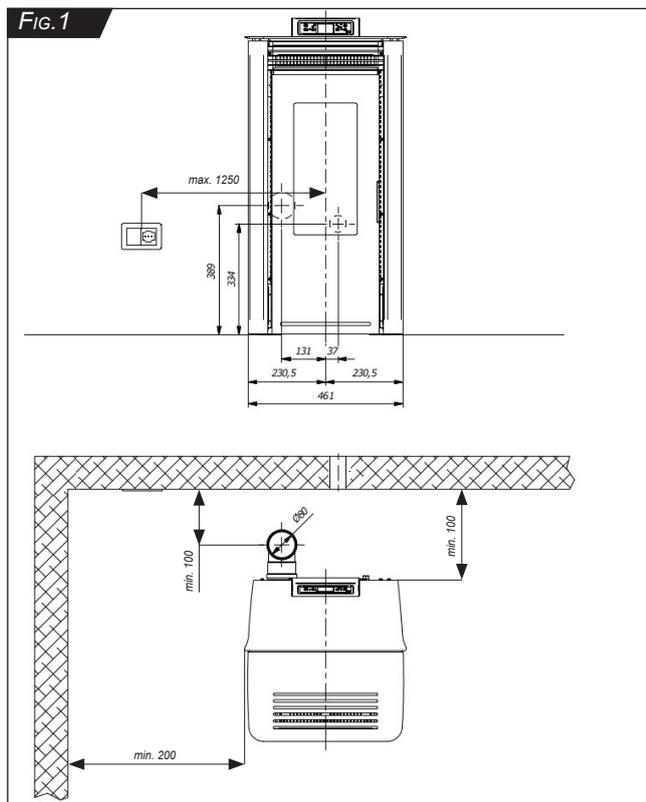
Ambria



Riva

CHAP.07 POSITIONNEMENT ET RACCORDEMENTS POUR L'INSTALLATEUR

07.1 PRÉDISPOSITION DES PRISES D'AIR EXTÉRIEURES ET COURANT ÉLECTRIQUE



L'appareil doit être installé en lieu clos et sur un sol ayant une portée adaptée. Si la construction existante ne remplit pas cette condition, il faudra prendre des mesures appropriées (par ex. la réalisation d'une plaque de distribution du chargement). L'appareil doit être installé de façon à garantir un accès aisé pour son nettoyage ainsi que pour le nettoyage des conduits des gaz d'évacuation et du conduit de fumée.

Les Fig. 1 et 2 représentent les distances minimum qui doivent être respectées. Toutes les mesures sont exprimées en mm. La distance latérale des murs adjacents, en fonction des installations, doit être respectée des deux côtés.

NOTE



Conformément à la norme nationale de renvoi UNI 10683, le produit ne peut pas être installé dans des pièces d'un volume inférieur à 15 m³.

NOTE



Il est rappelé que les distances minimum par rapport aux matériaux inflammables sont de:

- Distance minimum dans l'air par rapport à la paroi latérale inflammable: 200 mm
- Distance minimum dans l'air par rapport à la paroi postérieure inflammable: 100 mm
- Distance frontale dans l'air par rapport au matériau inflammable: 1000 mm

ATTENTION



Les prises d'air externes doivent être réalisées de façon à ce qu'elles ne puissent pas être accidentellement bouchées ; si elles sont équipées d'une grille anti-moustiques, effectuer un nettoyage périodique afin d'empêcher l'occlusion de ces dernières par de la poussière et de la saleté, surtout dans les périodes d'intense concentration de pollen.

07.2 CONDUIT DE FUMÉE OU DÉCHARGE DES FUMÉES

Le conduit de fumée ou décharge des fumées est l'élément fondamental pour le bon fonctionnement de l'appareil et doit respecter les normes à caractère général suivantes:

UNI EN 1856-1 Conduits de fumée - Prescriptions pour les conduits de fumée métalliques - Partie 1: composants de systèmes de conduits de fumée

UNI EN 1856-2 Conduits de fumée - Prescriptions relatives aux conduits de fumée métalliques - Partie 2: tubages et éléments de raccordement métalliques

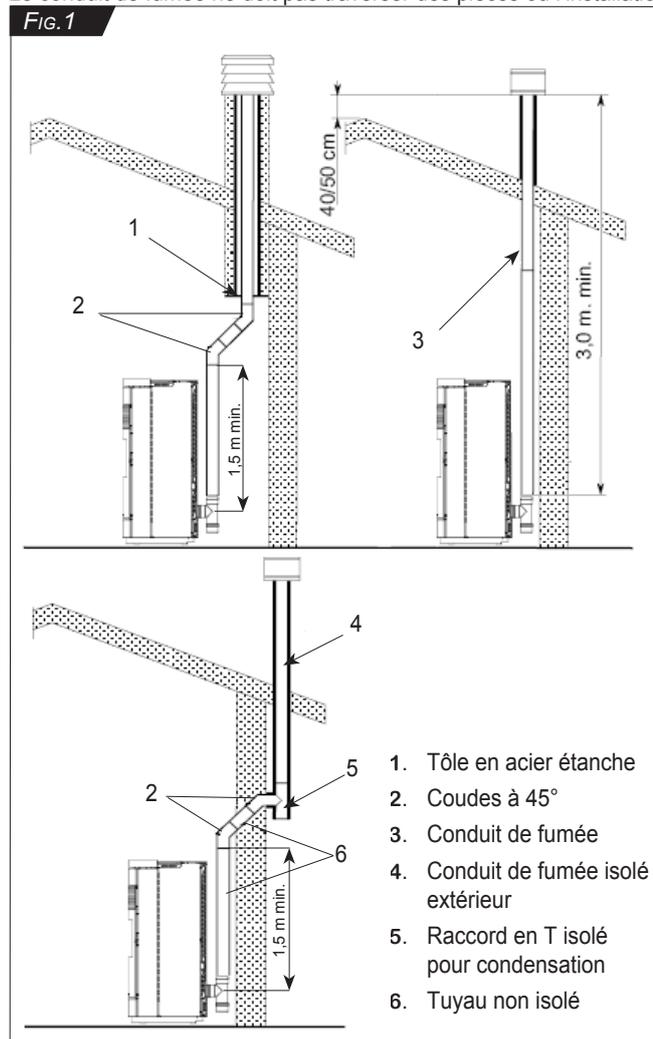
UNI 10683 Générateurs de chaleur alimentés au bois ou avec d'autres biocombustibles solides - Exigences d'installation

La section (diamètre) du conduit de cheminée doit être dimensionné en fonction des caractéristiques techniques de l'appareil, de la typologie et du lieu d'installation. Chaque appareil doit avoir son conduit de fumée qui ne doit pas être partagé avec d'autres conduits (foyers, chaudières, poêles, etc.). Le conduit d'évacuation des produits de la combustion générés par l'appareil à tirage forcé doit satisfaire aux exigences suivantes:

- il est nécessaire d'utiliser des raccords et tubes pourvus de joint d'étanchéité à la pression car le raccord du conduit de cheminée pourrait subir une légère pression pendant le fonctionnement de l'appareil.
- tous les coudes doivent être inspectés pour faciliter l'intervention d'entretien du raccord au conduit de cheminée
- doit garantir un tirage apte à maintenir une dépression à l'intérieur de la chambre de combustion (voir données techniques)
- être étanche aux produits de la combustion, imperméable et adéquatement isolé
- être réalisé en matériaux aptes à résister aux contraintes mécaniques normales, à la chaleur, à l'action des produits de la combustion et à l'éventuelle formation de condensation acide
- avoir une direction surtout verticale avec des déviations par rapport à l'axe ne dépassant pas 45°
- être suffisamment éloigné des matériaux combustibles ou inflammables au moyen d'un vide d'air ou d'une isolation appropriée
- avoir une section interne de préférence circulaire : les sections carrées ou rectangulaires doivent avoir des angles arrondis au rayon non inférieur à 20 mm
- avoir une section intérieure constante, libre et indépendante

Si le conduit de fumée est installé à l'extérieur, il est impératif qu'il soit isolé afin d'éviter le refroidissement des fumées et la formation de condensation. Même procédure pour la partie allant du toit au chapeau de cheminée. Pour raccorder l'appareil au conduit de fumée, ou en cas de déviations ou de coudes, ou encore pour que l'installation soit plus facile, rapide et sûre, il est conseillé d'utiliser des tubes en acier inox à double paroi. Ne pas utiliser des tuyaux en fibrociment pour relier les appareils au conduit de fumée.

Le conduit de fumée ne doit pas traverser des pièces où l'installation d'appareils à combustion est interdite. Le montage du raccord au conduit de cheminée doit être effectué de manière à garantir l'étanchéité des fumées dans les conditions de fonctionnement de l'appareil sous pression et à empêcher la formation de condensation et son retour vers l'appareil.



Éviter autant que possible d'installer des sections de conduit de cheminée à l'horizontale ou non supérieures à 2 m de projection horizontale et avec une déclivité minimum non inférieure à 5%. La partie horizontale ne doit pas être reliée directement à la sortie du ventilateur fumées mais après la première partie verticale (6) de Fig. 1.

L'installation pour l'évacuation des fumées et des produits de la combustion DOIT être dimensionnée et conçue par un technicien agréé. Celui-ci doit déterminer le système d'évacuation des fumées optimal en tenant compte de : les caractéristiques techniques du générateur de chaleur, la typologie d'installation, le lieu d'installation et, surtout, les normes techniques en vigueur. Il donne les instructions à l'installateur concernant: les matériaux à utiliser, la section du conduit des fumées, l'épaisseur de l'isolation, la résistance à la corrosion et toutes les qualités requises et nécessaires au bon fonctionnement du système générateur-conduit des fumées.

De plus il faudra vérifier que le dimensionnement de la prise d'air est correcte pour permettre la ventilation de l'ambiance ou est installé le générateur de chaleur et qu'il soit conforme aux normes techniques en vigueur.

AUCUN dysfonctionnement du produit dû à un mauvais dimensionnement et/ou conception du système d'évacuation des fumées sera pris en charge par Jolly-Mec, ni comme objet de contestation, ni pour interventions en garantie.

Pour les appareils où il faut atteindre des évacuations au plafond ou au mur non coaxiales par rapport à la sortie des fumées de l'appareil, les changements de direction doivent être réalisés en utilisant des coudes d'un angle non inférieur à 45° (voir Fig. 1).

Ne pas utiliser des éléments à contre-pente. La connexion à le conduit de fumée doit permettre la récupération de la suie, le nettoyage à l'aide d'un écouvillon et être ramonable. Le raccord doit être de section constante.

Il est possible d'adopter une section différente par rapport à celle préconisée uniquement au niveau de la sortie du générateur; il est interdit d'utiliser des réductions au branchement avec le conduit de fumée.

Il est interdit de faire passer au sein du conduit de fumée, même s'il est surdimensionné, d'autres conduits d'adduction d'air ou des tubes d'autres installations.

Un dimensionnement approprié du système d'évacuation des fumées garantit, en cas d'interruption de courant, un tirage suffisant en mesure d'évacuer les fumées générées par la combustion sans avoir à faire recours à un extracteur électrique.

En présence d'une installation de sortie de la fumée non excellente, il est possible, grâce à des réglages aux paramètres fonctionnels du poêle, de remédier aux légers défauts de tirage, dans les limites d'une valeur non supérieure à 15% de la vitesse de l'extracteur de fumée ; toutefois, ces réglages incombent exclusivement au CAT, Centre d'Assistance Technique.

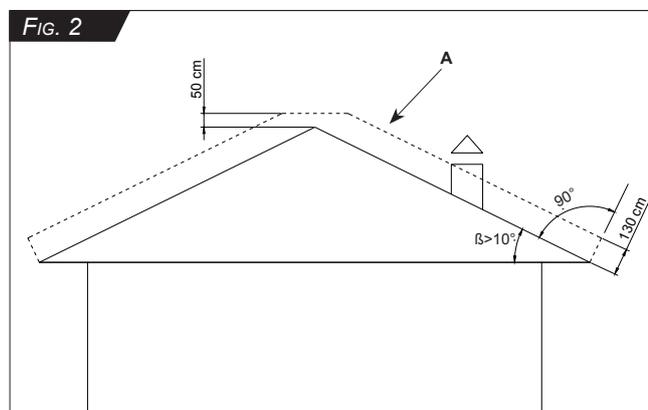
Il est conseillé de réaliser un point de mesure étanches sur le conduit de cheminée pour effectuer le contrôle des émissions après l'installation et la mesure du tirage.

Il est absolument interdit de faire soutenir le poids du conduit de fumée par le raccord de l'appareil. Pour ce faire, utiliser des supports indépendants prévus à cet effet.

Pour l'installation d'autres appareils à combustion à l'intérieur de la pièce même où est installé l'appareil à pellets, suivre les normes d'installation UNI 10683 et UNI 7129.

La hauteur minimum de la cheminée doit être de 3,0 m.

Il est vivement déconseillé et techniquement interdit de positionner les bouches des prises de sortie murales en proximité de toute partie ouvrante (portes et/ou fenêtres) à n'importe quelle hauteur ou distance que ce soit. On utilisera des tubes à double paroi isolés dans le cas des cheminées à installation externe pour éviter la formation de condensation; de la même manière, un accès pour inspection annuelle obligatoire à la base de la cheminée pour l'entretien ordinaire de nettoyage.



Un chapeau de cheminée anti-vent (voir Fig. 2); s'avère également indispensable en cas de mauvais temps, en particulier par vent fort; cet accessoire facilite considérablement le tirage de l'appareil dans ces conditions. Un tirage de 10 à 14 Pa doit être garanti. Cette valeur doit être relevée à l'aide d'instruments spéciaux et contrôlée à chaque entretien périodique de la machine et du conduit de cheminée. En cas de rafale de vent, si le chapeau de cheminée est placé dans la zone de reflux de la couverture (voir Fig. 2, zone délimitée par la ligne pointillée A pour toitures avec pente $\beta > 10^\circ$) sans avoir respecté les distances suivant la norme UNI 10683, il peut se produire que l'appareil n'arrive pas à fonctionner correctement, déclenchant une alarme d'absence de dépression. Il n'est pas possible d'apporter des corrections ou de procéder à de nouveaux paramétrages des valeurs fonctionnelles du poêle pour outrepasser le bloc d'alarme.

07.3 VENTILATION AMBIANTE DANS LES LOCAUX D'INSTALLATION

Suivant la norme de référence UNI 10683, on vérifiera une dépression égale à 4Pa entre l'intérieur et l'extérieur du local. Prévoir, dans la pièce où est installé le produit, des bouches d'aération adéquates permettant l'afflux d'au moins 50 m³/h d'air de combustion propre et non prélevé des locaux pollués. Toute ouverture pourvue d'un filet anti-moustiques devra être facilement amovible pour le nettoyage périodique et permettre correctement le passage de l'air.

Si l'entrée d'air de combustion est directement reliée à l'appareil, il pourrait être nécessaire de faire des réglages particuliers de la centrale, surtout pour la phase d'allumage car l'air extérieur, dont la température et l'humidité varient pendant la période d'utilisation, entre directement en contact avec les pellets et la résistance d'allumage, modifiant les temps d'incendie du combustible.

Jolly-Mec autorise la canalisation de l'entrée d'air comburant dans les limites suivantes: longueur maximum de développement 1000 mm, diamètre minimum correspondant au diamètre de l'attache de la prise d'air de l'appareil et un seul changement de direction à 90°, différence de niveau maximum par rapport à l'entraxe de l'entrée air comburant de l'appareil ± 300 mm.

ATTENTION



Comme pour l'installation d'évacuation des produits de la combustion, les prises d'air sont elles aussi très importantes : il faut donc les prendre en considération comme il se doit.

L'installateur est directement responsable de toutes les parties de l'installation électrique, du raccordement du générateur à l'installation, de la ventilation et de l'équipement d'évacuation des fumées et DOIT, à la fin des travaux d'installation, délivrer la déclaration de conformité selon le DM 37/08.

Par ailleurs, le commettant des travaux DOIT confier la réalisation de tous les ouvrages à un technicien professionnel agréé. Toutes les lois locales et nationales et les Normes Européennes doivent être respectées lors de l'installation et de l'utilisation de l'appareil.

NOTA



Si strictement nécessaire, il est conseillé de connecter directement la canalisation d'air de combustion au l'appareil. L'air très froid et l'humidité peuvent provoquer des difficultés dans la phase d'allumage de l'appareil.

ATTENTION



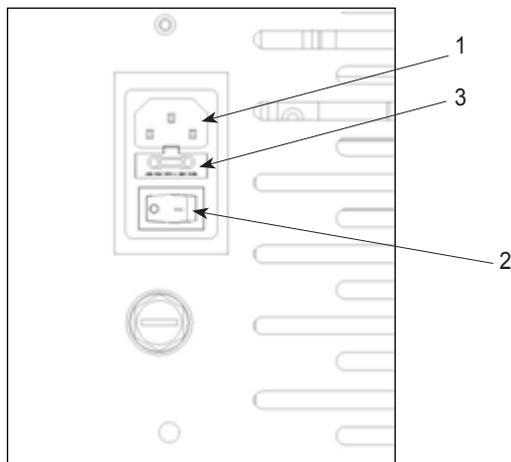
L'installation de systèmes concentriques pour l'évacuation des produits de combustion n'est pas autorisée.

07.4 BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

Effectuer le branchement de la ligne 230 Vca 50Hz au moyen du câble avec fiche, fourni à cet effet avec l'appareil, qui alimente le pupitre de commande et tous les composants électriques de l'appareil.

L'appareil est équipé d'une prise de courant avec fusible, d'un fusible de réserve dans le tiroir et d'un interrupteur unipolaire. Au cas où l'Unité de commande électronique ne se met pas en route même après avoir activé l'interrupteur en position "I" (UN), vérifier l'intégrité de ce fusible.

1. Prise électrique avec câble en dotation
2. Interrupteur
3. Fusible



ATTENTION



Les branchements électriques doivent être effectués par du personnel qualifié, conformément aux normes en vigueur (2014/30/UE e 2014/35/UE).

07.5 SCHÉMA ÉLECTRIQUE ET DE CÂBLAGE DE L'UNITÉ DE CONTRÔLE

ATTENTION

Les branchements électriques doivent être effectués par du personnel qualifié, conformément aux normes en vigueur (2014/30/UE e 2014/35/UE).

- AMBRIA et RIVA 6 KW

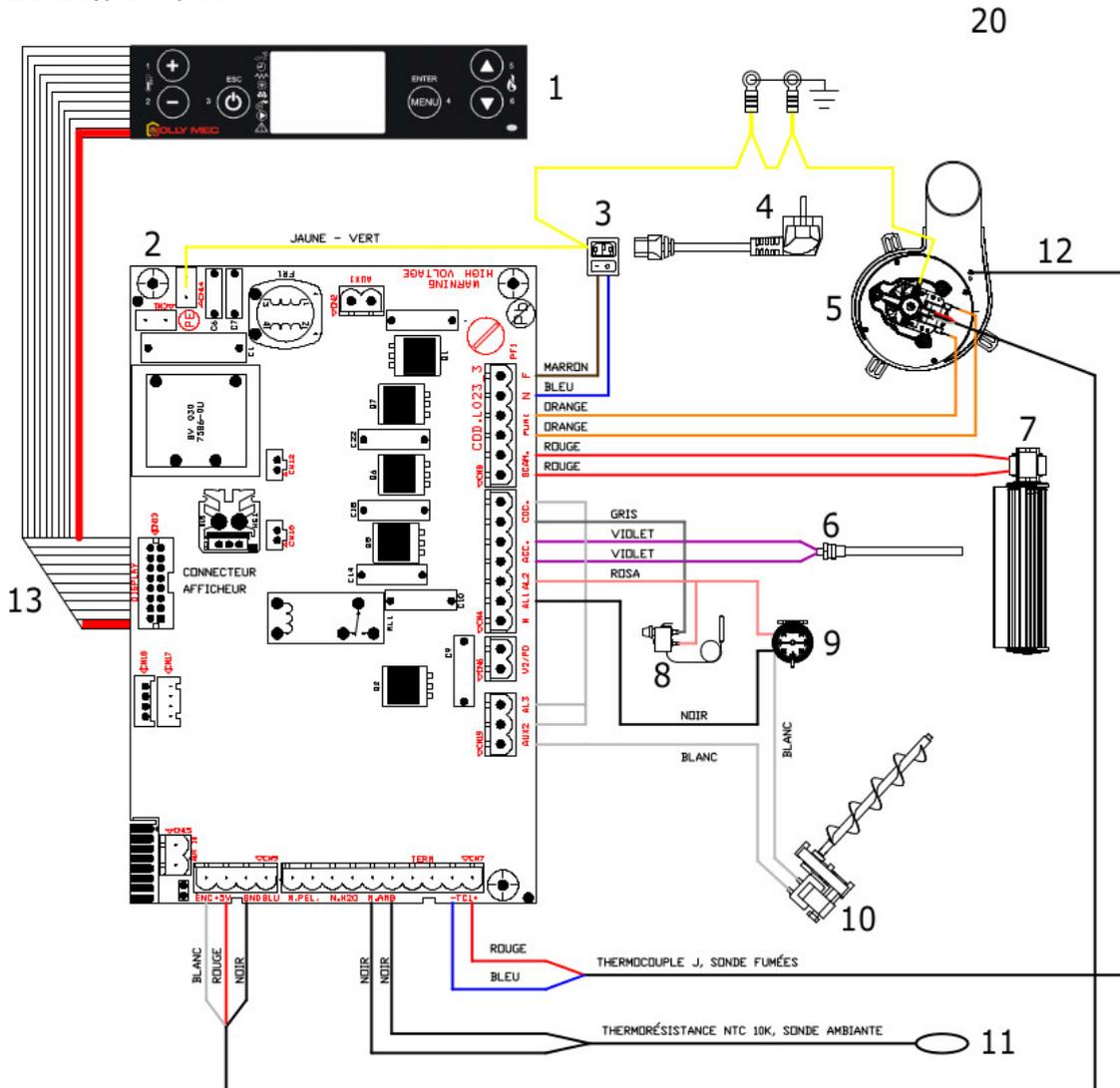


TABLE DE COMPOSANTS

POSITION	DESCRIPTION
1	écran de commande
2	carte électronique
3	prise d'alimentation électrique avec interrupteur unipolaire et boîtier porte-fusibles
4	câble d'alimentation électrique avec prise schuko
5	ventilateur extracteur fumée
6	résistance électrique pour allumage pellet
7	ventilateur d'échange tangentiel pour diffusion air de chauffage
8	thermostat à bulbe pour sécurité réservoir pellet
9	pressostat de sécurité fumée
10	motoréducteur chargement pellet
11	sonde ambiante
12	sonde fumées
13	câble flat pour connexion carte électronique à l'écran de commande
20	câblage électrique général du poêle

• AMBRIA et RIVA 9 KW

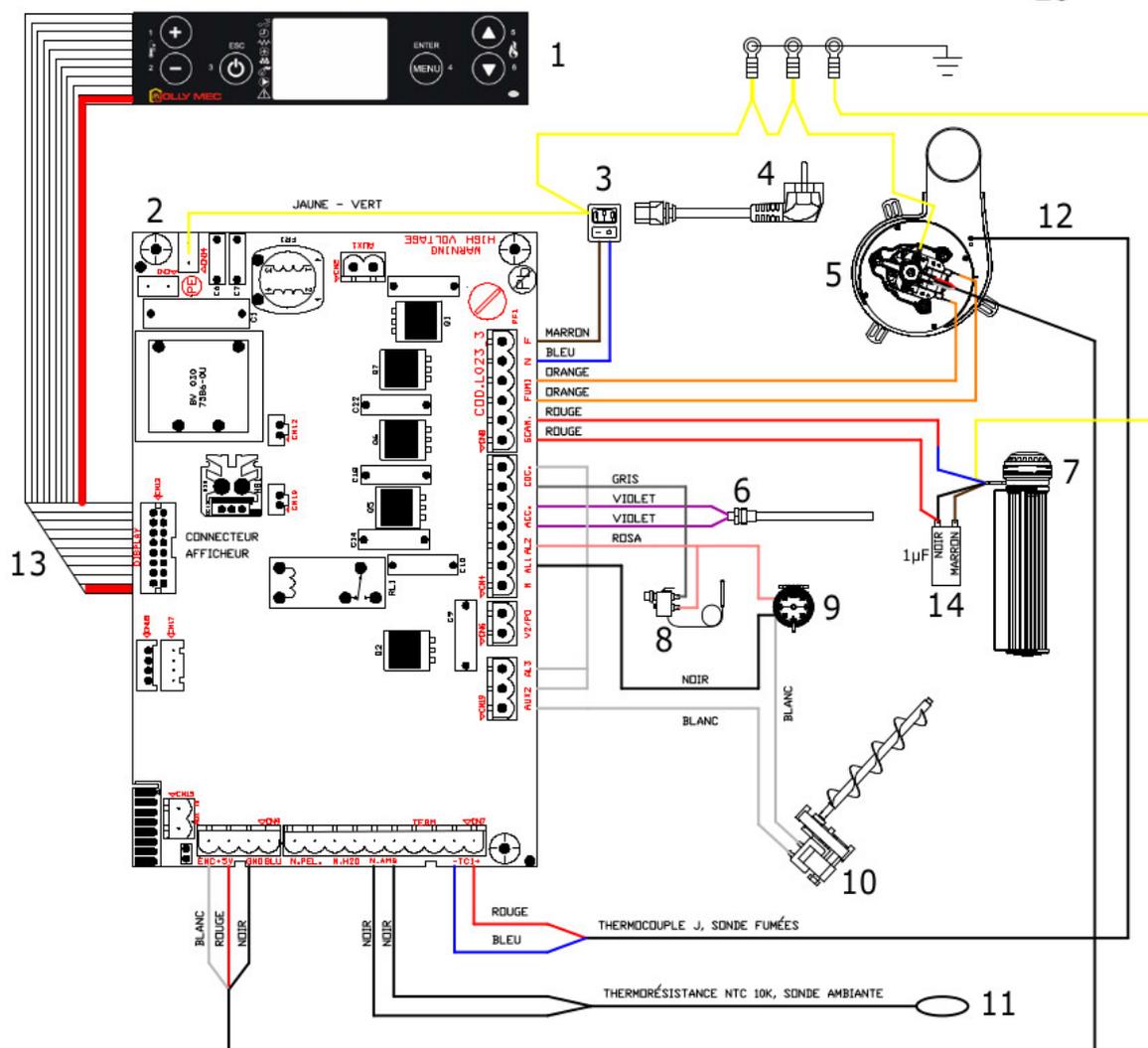


TABLE DE COMPOSANTS

POSITION	DESCRIPTION
1	écran de commande
2	carte électronique
3	prise d'alimentation électrique avec interrupteur unipolaire et boîtier porte-fusibles
4	câble d'alimentation électrique avec prise schuko
5	ventilateur extracteur fumée
6	résistance électrique pour allumage pellet
7	ventilateur d'échange tangential pour diffusion air de chauffage
8	thermostat à bulbe pour sécurité réservoir pellet
9	pressostat de sécurité fumée
10	motoréducteur chargement pellet
11	sonde ambiante
12	sonde fumées
13	câble flat pour connexion carte électronique à l'écran de commande
14	condensateur pour ventilateur d'échange air chaud
20	câblage électrique général du poêle

NOTE

La représentation des composants est seulement indicative, et ils peuvent être modifiés de forme.



CHAP.08 UTILISATION ET ENTRETIEN POUR L'UTILISATEUR

08.1 FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Le POËLE utilise des pellets comme combustible ; leur combustion est gérée électroniquement.

Le pellet est prélevé du réservoir de stockage au moyen de la vis sans fin commandée par le motoréducteur, puis est directement transporté dans le creuset de combustion. Leur allumage s'effectue grâce à de l'air chaud produit par une résistance électrique et aspiré dans le creuset par un ventilateur centrifuge; ce même ventilateur extrait les fumées produites par la combustion en les évacuant depuis la bouche située en bas, à l'arrière du poêle.

Avec le ventilateur tangentiel d'échange d'air ambiant, de l'air est fait passer dans l'interstice à l'arrière du foyer, de façon à le chauffer avant qu'il ne sorte dans la pièce par la fente et la grille frontale. Le remplissage du réservoir à pellets situé à l'arrière du poêle, s'effectue depuis une trappe ouvrante située dans la partie supérieure de l'habillage. Le pellet doit être versé dans le réservoir à l'aide d'une pelle; ne pas le renverser directement du sac.

08.2 UNITÉ DE CONTRÔLE

L'unité de commande électronique gère toutes les fonctions de l'appareil, et est contrôlée grâce à l'afficheur de commande.

L'Unité de Commande électronique est équipée d'un chronomètre à programmes personnalisables, de fonctions de commande faciles à gérer. Le fonctionnement est contrôlé par la **SONDE TEMPÉRATURE AMBIANTE** installée en série, qui peut être prolongée à l'intérieur du local d'installation, dans une position plus appropriée pour pouvoir relever correctement la température ambiante. Il est possible d'utiliser comme sonde d'ambiance un thermostat de commerce **EN VEILLANT SCRUPULEUSEMENT** à ce que le raccordement électrique soit du type **PROPRE** vers la carte électronique du poêle.

Font également partie de la composante électro-technique quelques autres systèmes de sécurité:

SONDE DE TEMPERATURE FUMÉES	Insérée sur le ventilateur d'évacuation des fumées
PRESSOSTAT	Relié au ventilateur d'évacuation des fumées.
THERMOSTAT DE SÉCURITÉ	Intervient quand la température à l'intérieur de la chaudière est trop élevée



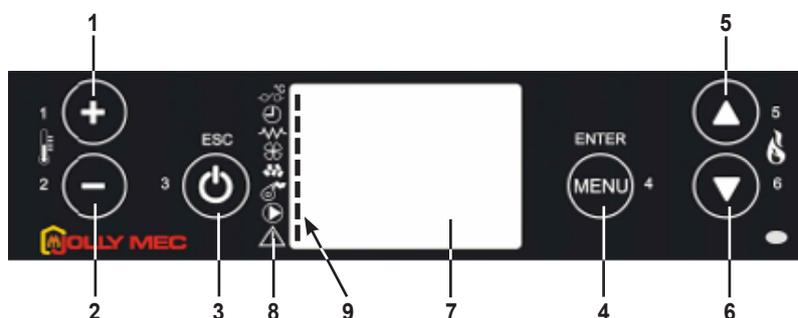
L'afficheur de commande permet d'utiliser les fonctions principales suivantes:

- Allumage et extinction de l'appareil
- Réglage de 5 puissance de chauffage.
- Réglage de la température ambiante désirée.
- Optimisation de la combustion.
- Possibilité de charger manuellement les pellets dans le creuset.
- Gestion du thermostat programmable avec plusieurs allumages journaliers, hebdomadaires et pour le week-end.
- Signalisations d'éventuelles anomalies de fonctionnement.
- Affichage de l'état de fonctionnement de l'appareil.

08.3 ECRAN LCD UTILISATEUR

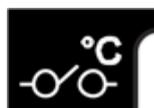
- Equivalence des Touches Fonction sur Ecran de l'Utilisateur

1	Touche 1:	Accès rapide de réglage Température d'Ambiance
		Augmentation de valeur des paramètres visualisés
		Activation Chronomètre (en appuyant simultanément avec la Touche 2)
2	Touche 2:	Accès rapide pour réglage de la Température d'Ambiance
		Baisse de valeur des paramètres visualisés
		Activation Chronomètre (en appuyant simultanément avec la Touche 1)
3	Touche 3:	Allumage et Extinction du poêle
		Remise à zéro des éventuelles alarmes du poêle
		Fonction "ESC" à l'intérieur du Menu
4	Touche 4:	Entrée dans le Menu
		Confirmation des valeurs-paramètre modifiées. Avancée Page Menu
5	Touche 5:	Accès rapide pour Réglage Puissance Flamme (de 1 à 5)
		Augmentation de Valeur Puissance
		Changement de Page à l'intérieur du Menu
		Retour de page
6	Touche 6:	Accès rapide pour Réglage Puissance Flamme (de 1 à 5)
		Baisse de valeur Puissance
		Changement de Page à l'intérieur du Menu
		Avancée de page
7	Ecran:	Affichage des messages sur l'état du poêle
8		Icônes de référence des Composants
9	DGT:	Case-espace réservé aux symboles de signalisation



Signification des symboles de signalisation (icônes):

Sur le côté gauche de l'Ecran LCD sont représentés par des symboles les composants électro-techniques installés à bord des poêles et la présence de DGT (voir pos. 9) à côté de l'icône signifie que le composant correspondant est activé. Ci-après la légende des symboles:



Contact Thermostat externe , Borne TERM. de l'Unité de Commande électronique, Indique si le thermostat externe est demandé ou non.



Chronomètre, l'icône s'affiche sur le DGT à l'activation du chronomètre



Résistance électrique d'allumage, l'icône s'affiche sur le DGT à l'activation de la résistance
Ce composant est activé seulement en phase d'allumage.



Ventilateurs supplémentaires V2 – V3, l'icône est signalée par le DGT à partir du moment où au moins un (1) des deux (2) ventilateurs est activé. SEULEMENT POUR LES POELES AVEC CANALISATION



Motoréducteur à-vis pour chargement PELLET, l'icône s'affiche sur le DGT à l'activation du composant.



Ventilateur Extraction Fumées, l'icône s'affiche sur le DGT à l'activation du composant.



Ventilateur Echangeur Air principal V1, l'icône s'affiche sur le DGT à l'activation du composant.



Alarme, l'icône s'affiche sur le DGT en présence d'un cas d'alarme.

- **Allumage du Poêle**

ATTENTION



L'allumage du poêle SE FERA TOUJOURS avec un poêle et brasier propres, pour éviter tout ratage ou difficulté à cause de résidus imbrûlés restés à l'intérieur du brasier lors de la mise-à-feu précédente.

L'allumage du poêle se fait en appuyant sur la touche 3 et en procédant dans les phases progressives suivantes:

1) **Ventilation initiale;**

Aération de départ au niveau de la chambre de combustion. Composants actifs dans cette phase: Ventilateur fumées et Résistance électrique.

2) **Pré-Chauffe;**

Une fois terminée la ventilation, le ventilateur des fumées s'arrête et la résistance électrique reste allumée pour effectuer la phase de pré-chauffe à l'allumage.

3) **Pré-chargement PELLET;**

Suite à la pré-chauffe, amenée de pellet dans le brasier en quantité pré-établie pour allumage de la première flamme.

4) **Attente de Flamme;**

Etape nécessaire jusqu'à ce que le PELLET chargé précédemment prenne feu.

5) **Temps d'allumage;**

Une fois que la mise-à-feu s'est faite dans le brasier, l'Unité de commande électronique entre en activation, sur laquelle la température des fumées devra afficher une valeur déterminée pour considérer l'allumage effectif du poêle.

6) **Présence de Flamme;**

Après la phase d'allumage, l'Unité de Contrôle électronique active encore un temps de stabilisation de la flamme pour permettre à tout le granulé PELLET tombé dans le brasier de prendre feu complètement avant de passer à la phase de chauffage en modalité de fonctionnement à régime.

• Réglage de l'Écran d'Affichage

L'écran LCD est divisé en 4 lignes.

1ère ligne (en partant du haut): espace réservé à la visualisation des valeurs-paramètre: horaire, température, puissance et paramètres de fonctionnement.

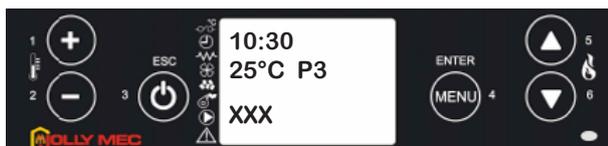
2ème ligne: indication des températures d'Ambiance et niveau de puissance programmé.

3ème/4ème lignes: visualisation des messages fonctionnels du poêle, occupant les 2 lignes ou seulement la 4ème, en fonction de la longueur du message.



Exemple de message visualisé sur Ecran avec Poêle **ETEINT**

XXX = ETEINT



Exemple de message visualisé sur Ecran avec Poêle en cours d'**ALLUMAGE** :

XXX =ON



Exemple de message visualisé sur Ecran avec Poêle en **STABILISATION de FLAMME**

XXX = PPRESENCE

YYY = DE DEU

Plein Régime du Poêle

Le message TRAVAIL fait comprendre à l'utilisateur que le poêle marche, c'est-à-dire qu'il fonctionne au niveau de puissance de chauffe établi. Le régime de marche du poêle se règle en appuyant sur la touche 5 ou 6 et en augmentant/diminuant les valeurs correspondantes sur la 1ère ligne. La puissance a 5 niveaux de réglage.

La valeur de Température d'Ambiance se règle par contre en appuyant sur la touche 1 ou 2. Le poêle poursuit à "Plein Régime", c'est-à-dire à son régime de chauffe prédéfini, jusqu'à ce que la valeur de T° d'Ambiance programmée ne dépasse pas les 0,5°C, condition nécessaire pour activer la fonction ECO.

Pour faire repartir la fonction régime de chauffe, la Température d'Ambiance doit descendre au-dessous de la valeur de réglage de 1,0°C. La vitesse d'aération de l'air chaud de sortie de la grille dépend des niveaux de puissance; plus la puissance est élevée, plus accélère la vitesse de sortie d'Air de la grille avant.



Exemple de message visualisé sur Ecran avec Poêle à **PLEIN REGIME**

XXX = TRAVAIL



Exemple de message visualisé sur Ecran avec Poêle en modalité **ECO**

XXX = ECO

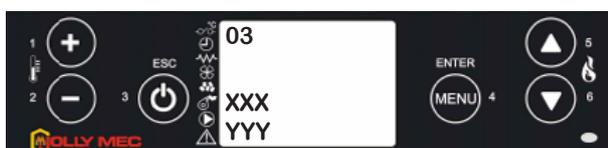
YYY = MODULE



Exemple de message visualisé sur Ecran pour **REGLAGE AMBIANCE**

XXX = SET

YYY = TEMP-AMB

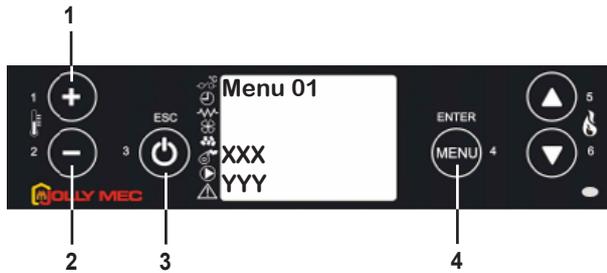


Exemple de message visualisé sur Ecran pour **REGLAGE PUISSANCE**

XXX = AFFICHE

YYY = PUISSAN

• Structure et Signification des Pages Menu Utilisateur

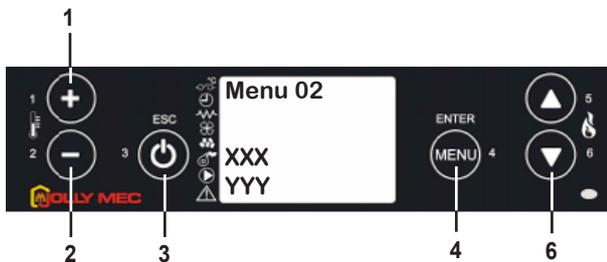


Menu 01
 XXX = SET
 YYY = HOROLOGE

Le réglage de l'Heure et du Calendrier de l'Unité de Commande Electronique est une opération fondamentale pour une utilisation correcte du Chronomètre. Le Menu HOROLOGE se trouve à la 1ère Page qui apparait en appuyant sur la Touche 4. Appuyer à nouveau sur la Touche 4 pour régler la Date.

REGLAGE de l'HOROLOGE::

1. Touche 4
2. Validation: Touche 4
3. Réglage "Jour": Touche 1 ou 2. Validation: Touche 4
4. Réglage "Heure": Touche 1 ou 2. Validation: Touche 4
5. Réglage "Minutes": Touche 1 ou 2. Validation: Touche 4
6. Réglage N° Jour: Touche 1 ou 2. Validation: Touche 4
7. Réglage "Mois": Touche 1 ou 2. Validation: Touche 4
8. Réglage "Année": Touche 1 ou 2. Validation: Touche 4
9. "ESC" Sortie du Menu: Touche 3 en appuyant plusieurs fois jusqu'à la page initiale



Menu 02
 XXX = REGLAGE
 YYY = CHRONO

Réglage de la Programmation horaire des allumages. La Commande Electronique dispose de deux (2) programmes journaliers, quatre (4) hebdomadaires et deux (2) pour le week-end.

REGLAGE PROGR° HORAIRE:

1. Touche 4
2. Avancer avec Touche 6 jusqu'à la page "CHRONO"
3. Valider avec Touche 4
4. Avancer avec Touche 6 jusqu'à la page ACTIVAT- CHRONO
5. Activer ou désactiver la fonction "CHRONO": Touche 1 ou 2 et Sortie Menu avec Touche 3

Opération également possible à la page initiale en appuyant simultanément les Touches 1 et 2.

6. Avancer avec Touche 6 et Valider avec Touche 4 pour entrer dans la Programmation journalière
7. Activer ou désactiver la fonction chrono avec touche 1 ou 2 et confirmer avec touche 4
8. Régler l'heure de départ START 1 avec la Touche 1 ou 2 et Valider avec Touche 4
9. Régler l'heure d'arrêt STOP 1 avec la Touche 1 ou 2 et Valider avec Touche 4
10. Régler la puissance de fonctionnement avec la touche 1 ou 2 et confirmer avec touche 4
11. Régler la température ambiante avec la touche 1 ou 2 et confirmer avec touche 4
12. Régler l'heure de départ START 2 avec la Touche 1 ou 2 et Valider avec Touche 4
13. Régler l'heure d'arrêt STOP 2 avec la Touche 1 ou 2 et Valider avec Touche 4
14. Régler la puissance de fonctionnement avec la touche 1 ou 2 et confirmer avec touche 4
15. Régler la température ambiante avec la touche 1 ou 2 et confirmer avec touche 4

La programmation journalière dispose seulement de deux (2) programmes; il est également possible de faire utilisation d'un seul.

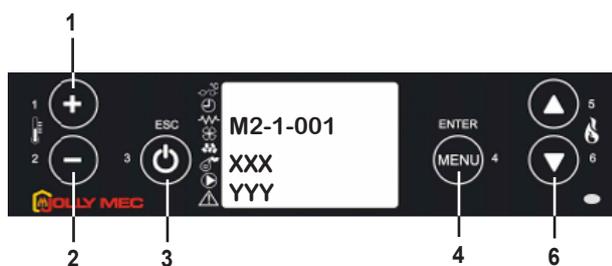
16. Avancer avec Touche 6 et Valider avec Touche 4 pour le Réglage du Programme hebdomadaire
17. Activer ou désactiver la fonction chrono avec touche 1 ou 2 et confirmer avec touche 4
18. Régler l'heure de départ et d'arrêt START et STOP de la même manière que pour la programmation journalière
19. Régler la puissance de fonctionnement et la température - voir programmation journalière
20. Activer les jours de la semaine avec la Touches 1 ou 2 et Valider avec Touche 4 pour passer au jour suivant
21. Une fois terminée la programmation hebdomadaire, Sortir avec Touche 3 en appuyant une (1) seule fois

La Programmation hebdomadaire dispose de quatre (4) programmes; l'Utilisateur pourra utiliser seulement ceux qui lui servent effectivement.

22. Avancer avec Touche 6 et Valider avec Touche 4 pour entrer dans la Programmation Week-End
23. Activer ou désactiver la fonction chrono avec touche 1 ou 2 et confirmer avec touche 4
24. Continuer de la même manière que pour la Programmation journalière du point 8 au point 15

La Programmation Week-End dispose de deux (2) programmes et sont actifs seulement le 6ème et 7ème jours de la semaine

25. Sortir de la Programmation "Chrono" en appuyant plusieurs fois sur la Touche 3 jusqu'à revenir à la page initiale

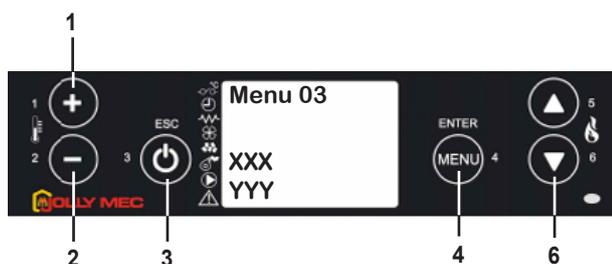


Menu M2-1-001
XXX = RETARD
YYY = ALLUMAGE

La fonction RETARD (réglable à partir du MENU 02 – REGLAGE CHRONO) permet de régler les temps de décalage avant allumage et après mise en arrêt programmée de l'appareil. Utiliser les Touches 1 et 2 pour régler le temps de décalage.

Si l'appareil est ETEINT on peut régler le RETARD ON pour en différer l'allumage. Si l'appareil est EN MARCHE, on peut régler le RETARD OFF pour programmer le moment de la mise en arrêt. Si

le Retard est sur 00:00 la fonction est désactivée. Une fois défini le temps de décalage souhaité, appuyer sur la Touche 7 pour valider votre choix et passer à la page suivante. Lorsque le RETARD ON (ou OFF) est défini, la page principale visualise le temps restant dans la phase de mise en route (Allumage) ou mise en arrêt (extinction) programmée. Cette situation permet d'allumer (ou d'éteindre) également l'appareil à tout moment suivant la procédure normale, en appuyant sur la Touche 3.

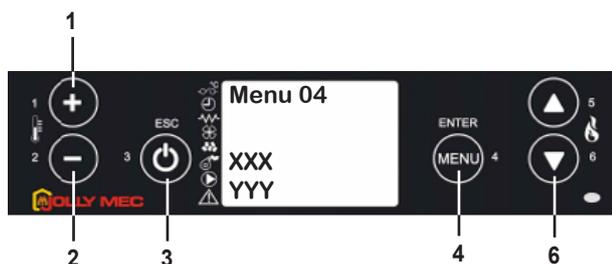


Menu 03
XXX = SET
YYY = LANGUE

Réglage de la Langue étrangère.

CHOIX DE LA LANGUE:

1. Touche 4
2. Avancer avec Touche 6 jusqu'à la Page SET LANGUE et Valider avec Touche 4
3. Sélectionner la Langue de votre choix avec la Touche 1 ou 2 et Valider avec Touche 4
4. Sortir avec Touche 3 en appuyant plusieurs fois pour revenir à la page initiale.



Menu 04
XXX = SET
YYY = SONDE

Réglage de la Sonde d'Ambiance. Sont disponibles deux (2) types de sonde: Sonde pour lecture analogique de la Température ou Contact "On-Off"

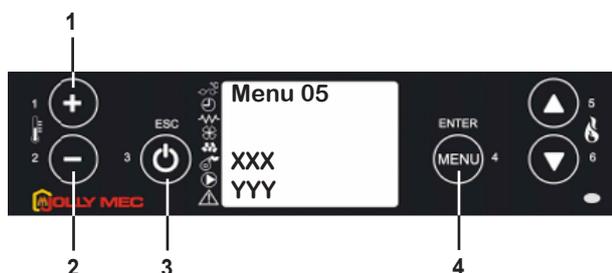
REGLAGE DE LA SONDÉ:

1. Touche 4
2. Avancer avec Touche 6 jusqu'à la Page SET SONDE et Valider avec Touche 4
3. Modifier le type de sonde avec la Touche 1 ou 2 et Valider avec Touche 4
4. Sortir avec Touche 3 en appuyant plusieurs fois pour revenir à la page initiale.

ATTENTION



En cas d'utilisation d'un thermostat d'ambiance, la connexion avec la carte électronique devra être en contact SEC.



Menu 05
XXX = SET
YYY = STAND-BY

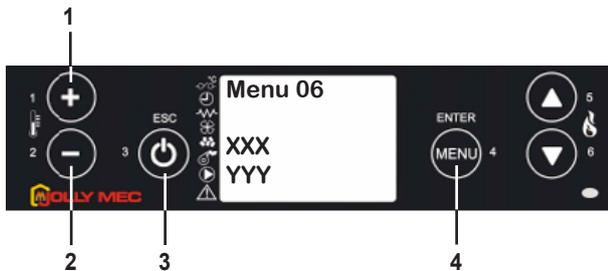
Réglage en modalité STAND-BY. La modalité STD-BY permet d'éteindre le poêle si les conditions de température d'ambiance rentrent dans les valeurs définies dans cette même section.

REGLAGE "STAND-BY":

1. Touche 4
2. Avancer avec Touche 6 jusqu'à la Page SET STAND-BY et Valider avec Touche 4
3. Activer ou désactiver la fonction en modifiant le message en ON ou OFF avec la Touche 1 ou 2; Valider avec Touche 4
4. Modifier la valeur de température du DELTA OFF avec la Touche 1 ou 2; confirmer avec Touche 4
5. Modifier la valeur de ce Delta de "décalage temporel" avant "Arrêt provisoire" avec la Touche 1 ou 2; Valider avec Touche 4
6. Appuyer plusieurs fois la Touche 3 pour sortir et revenir à la page initiale.

Comment fonctionne le STAND-BY?

Lo "STD-BY" permet de passer en modalité d'ARRET (temporel) du poêle une fois atteinte la valeur de température programmée au Point 4. Le "Delta OFF" correspond à l'écart de température entre le Réglage de la Température d'Ambiance programmé et celle relevée effectivement. Ainsi, par exemple, en fixant le REGLAGE T° d'Ambiance sur 19°C, le "Delta OFF" à 2°C et un décalage temporel de 5' avant Arrêt provisoire; le poêle se mettra en ARRET quand la Température d'Ambiance sera constante pendant au moins 5 minutes au dessous de 21°C. Le poêle se positionnera en STAND-BY en attendant que la Température d'Ambiance atteigne le seuil de REGLAGE T° d'Ambiance de -1°C, valeur correspondant à la Remise en Marche en automatique de l'appareil. Il est conseillé d'activer la fonction STAND-BY seulement si les conditions ambiantes le permettent, ce afin d'éviter une suractivité de mises en marche et d'arrêts au cours de la journée, rendant peu confortable l'utilisation du poêle et augmentant le gaspillage d'énergie.



Menu 06

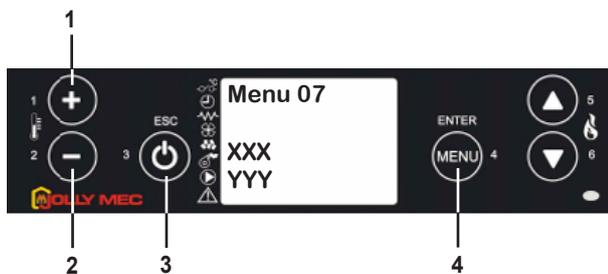
XXX = SET

YYY = DISPLAY

Sert à régler l'interface utilisateur.

REGLAGE de l'ECRAN:

1. Touche 4
2. Avancer avec Touche 6 jusqu'à la Page SET DISPLAY et valider avec Touche 4
3. Activer ou désactiver le Ronfleur électronique à la page SET RONFLEUR avec la Touche 1 ou 2; Valider avec Touche 4 pour avancer
4. A la page RETARD DISPLAY, modifier la valeur Décalage temporel avant Eteinte du rétro-éclairage de l'écran LCD avec la Touche 1 ou 2 et valider avec Touche 4
5. Appuyer plusieurs fois sur Touche 3 pour sortir et revenir à la page initiale



Menu 07

XXX = CHARGE

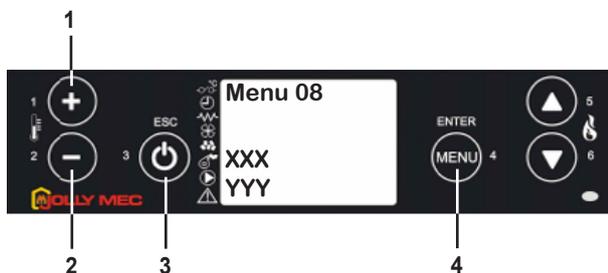
YYY = PELLETT

Activation manuelle de chargement PELLETT et remplissage de la vis-sans-fin de chargement

REGLAGE CHARGEMENT PELLETT:

1. Touche 4
2. Avancer avec Touche 6 jusqu'à la Page CHARGE PELLETT et valider avec Touche 4
3. A la page CHARGE INITIALE, activer le chargement avec Touche 1.
4. Interrompre avec la Touche 3 ou bien attendre la fin du chargement.
5. Appuyer plusieurs fois sur Touche 3 pour sortir et revenir à la page initiale.
6. Après retour à la page initiale apparaît le message NETTOYER BRASIER. Effacer ce message d'avertissement en appuyant sur la Touche 3 pendant 2".

CHARGE INITIAL: Le chargement doit être effectué au cas où la vis-sans-fin est vide, suite à l'apparition d'alarme FINIT PELLETT, ou encore en cas d'intervention de maintenance pour nettoyage du réservoir. A chaque fois que le chargement manuel du PELLETT est activé, la zone de BRASSAGE doit être VIDÉ pour permettre un allumage du poêle dans des conditions régulières.



Menu 08

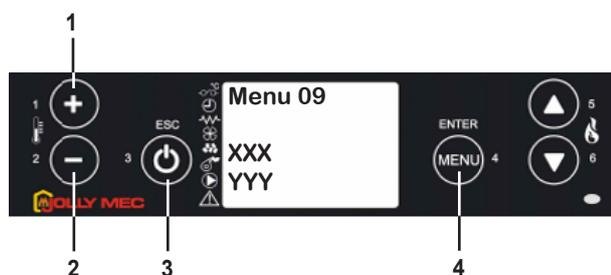
XXX = ETAT

YYY = POELE

Le Menu 08 se compose de plusieurs pages d'affichage renseignant l'ETAT ACTUEL de Marche du POELE.

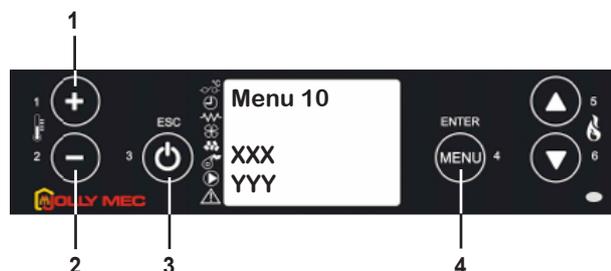
AFFICHAGE DES FONCTIONS "ETAT POELE":

1. Touche 4, avancer avec Touche 6 jusqu'à ETAT POELE, Valider avec Touche 4
2. La première page visualise les données suivantes:
 - a. 1ère ligne Température Fumées
 - b. 2ème ligne Vitesse Ventilateur Fumées
 - c. 3ème ligne Temps de Chargement Pellet
 - d. 4ème ligne Phase en cours
3. Appuyer sur Touche 5 pour changer de page
4. De pages 2 à 5: données à usage du Technicien CAT.
5. Appuyer plusieurs fois sur Touche 3 pour sortir et revenir à la page initiale



Menu 09
XXX = TECHNIQUE
YYY = SETTINGS

Menu avec clé d'accès, réservé au Technicien CAT.



Menu 10
XXX = SET
YYY = REGLAGE

Menu de Rectification du Flux de chargement PELLETT et de la Vitesse (V) du Ventilateur de Combustion

AFFICHAGE DES REGLAGES:

1. Touche 4; poursuivre avec Touche 6 jusqu'à la page SET REGLAGE et valider avec Touche 4

2. A la 1ère page - REGLAGE PELLETT, entrer avec Touche 4 et modifier avec la Touche 1 ou 2 pour augmenter ou diminuer le débit de chargement PELLETT
3. Sortir avec Touche 3 et avancer avec Touche 6 jusqu'à la page REGLAGE CHEMINEE
4. Valider avec Touche 4 pour entrer et modifier la valeur avec Touche 1 ou 2.
5. Appuyer plusieurs fois sur Touche 3 pour sortir et revenir à la page initiale.

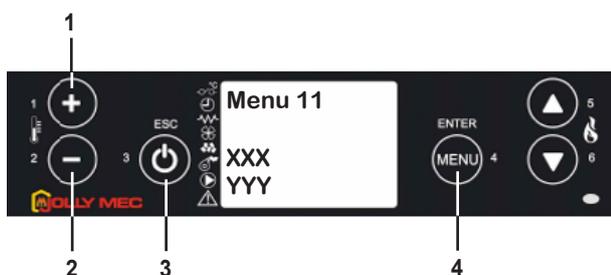
REGLAGE PELLETT: utiliser cette fonction en cas de remplacement du type de Pellet par rapport au combustible utilisé au moment de la 1ère mise en marche de l'appareil; c'est-à-dire quand le Technicien du CAT a effectué l'enregistrement des paramètres de base. Le réglage doit théoriquement être augmenté si le granulé Pellet est de taille nettement plus petite ou bien a un rendement thermique inférieur et vice-versa.

REGLAGE CHEMINEE: utiliser cette fonction quand les conditions de tirage se retrouvent modifiées. Augmenter en cas de faible tirage et vice-versa.

ATTENTION



JOLLY MEC décline toute responsabilité en cas de réglage non approprié pouvant causer un mauvais fonctionnement du poêle.



Menu 11
XXX = READ
YYY = MEMORY

Visualisation de la Mémoire de quelques-uns des paramètres fonctionnels

VISUALISATION "READ MEMORY":

1. Touche 4, avancer avec Touche 6 jusqu'à la page READ MEMORY et valider avec Touche 4 pour entrer dans le Programme
2. 1ère page (touche 6) visualise le nombre total d'Heures de Fonctionnement
3. 2ème page (touche 6) visualise le nombre partiel d'Heures de Fonctionnement, c.à.d. le Nombre d'heures de fonctionnement depuis la dernière maintenance extraordinaire
4. 3ème page (touche 6) visualise le Nombre d'Allumages
5. 4ème page (touche 6) visualise les Remises à zéro partielles
6. 5ème page (touche 6) visualise les Alarmes en mémoire. Chaque page Alarme visualise le nombre d'Interventions et la Date de la dernière Activation
7. avanzare con tasto 6, la quinta pagina visualizza le memorie allarmi. Ogni pagina allarme mostra quante volte è intervenuto e la data dell'ultima attivazione.
8. Avancer toujours avec Touche 6 pour visualiser l'ensemble des Alarmes
9. Avancer avec la touche 6: de la dixième à la treizième page le nom du produit, la date, Lot et Matricule de production apparaissent
10. Touche 3 disponible à tout moment pour sortir et revenir à la page initiale

08.4 ALLUMAGE ET UTILISATION DE L'APPAREIL

Après avoir effectué dans les règles de l'art et selon les réglementations correspondantes tous les travaux d'installation, installation d'aération de la pièce, installation d'évacuation des fumées, installation hydraulique et installation électrique, il est possible de faire intervenir le CAT pour l'essai du premier allumage.

Après avoir obtenu l'avis positif du Technicien d'Assistance pour l'utilisation du produit, il est possible de remplir le réservoir de pellets de qualité (choix conseillé), d'établir les valeurs de température souhaitées et la valeur de configuration de la puissance (on conseille la configuration au niveau 3) et d'allumer l'appareil à l'aide de la Touche 3. L'appareil restera en circuit jusqu'à ce que la sonde ambiante ou le thermostat soit satisfaite.

Pendant la période de fonctionnement, si l'écran de l'unité de contrôle affiche le message TRAVAIL, l'appareil est en puissance de chauffe en fonction du niveau établi qui peut être programmé sur 5 niveaux de puissance. L'appareil reste en modalité de fonctionnement, c'est-à-dire en puissance de chauffe, afin que la valeur de température ambiante programmée ne soit pas dépassée de 0,5°C. Si cette valeur est dépassée, l'appareil se range au niveau de fonctionnement ÉCO. L'appareil reprendra son fonctionnement normal dans la condition de TRAVAIL lorsque la température ambiante descendra au-dessous de la VALEUR (SET) de température ambiante établie à 1,0°C.

Après la fonction de TRAVAIL, la vitesse de ventilation de l'air chaud à la sortie de la grille dépend des niveaux de puissance : plus grande est la puissance et plus élevée sera la vitesse de sortie de l'air de la grille frontale.

En activant la modalité de STAND-BY, MENU 5, il est possible d'établir l'arrêt de l'appareil si les conditions de température ambiante sont remplies à l'intérieur des valeurs établies à travers la valeur de température du Delta OFF. Le Delta OFF est le différentiel de température entre la VALEUR (SET) ambiante établie et la valeur mesurée dans la pièce. Donc, si, par exemple, on établit une VALEUR (SET) ambiante de 19°C, un Delta OFF de 2°C et un temps de retard à l'arrêt de 5', lorsque la température ambiante est maintenue pendant au moins 5 minutes au-delà de 21°C, l'appareil s'éteindra. L'appareil se positionnera en modalité de STD-BY en attendant que la température ambiante atteigne le seuil de la VALEUR ambiante de 1°C qui correspond à la valeur d'allumage automatique. Dans cette condition, l'appareil ne sera pas effectivement éteint mais dans l'attente de pouvoir être rallumé si les conditions susmentionnées sont remplies.

En configurant le MENU 2 - REGLAGE CHRONO, il est possible de créer des plages horaires de fonctionnement pour effectuer des allumages et des arrêts programmés. Pour activer rapidement le chrono, on peut simplement appuyer simultanément sur les Touches 1 et 2 lorsque l'afficheur est sur la page écran principale. La fonction CHRONO s'entend comme fonctionnement par plages horaires tandis que la fonction STAND-BY s'entend comme fonctionnement par température.

En cas d'alarmes et/ou de chargement manuel de pellets à partir du MENU 7, le message NETTOYER BRASIER est un aide-mémoire qui signale qu'il faut veiller à ne pas allumer l'appareil s'il y a trop de pellets dans le foyer. Pour effacer le message effectuer le nettoyage du foyer, puis d'effacer le texte en appuyant trois secondes sur la Touche 3. Le chargement doit être effectué au cas où la vis-sans-fin est vide, suite à l'apparition d'alarme FINIT PELLETT, ou encore en cas d'intervention de maintenance pour nettoyage du réservoir. A chaque fois que le chargement manuel du pellet est activé, la zone de BRASSAGE doit être VIDÉ pour permettre un allumage du poêle dans des conditions régulières.

L'arrêt de l'appareil peut avoir lieu, durant le fonctionnement normal, selon le choix manuel par l'utilisateur ou selon la programmation REGLAGE CHRONO ou encore peut être provoqué par une alarme qui s'est déclenchée du fait d'un mauvais fonctionnement possible de l'appareil.

Dans le second cas, suivre les indications reportées dans le CHAP. 09 - RECHERCHE DES PANNES ET DÉPANNAGE.

ATTENTION



Il est nécessaire que l'installateur soit présent lors de la vérification de l'appareil car dans cette phase il pourrait s'avérer nécessaire de régler des composants de l'installation ou d'effectuer des opérations n'incombant pas directement et ne dépendant pas de la responsabilité du CAT. Une éventuelle deuxième intervention du CAT face à l'impossibilité d'effectuer les réglages susmentionnés pendant la première vérification serait à la charge du client utilisateur.

NOTE

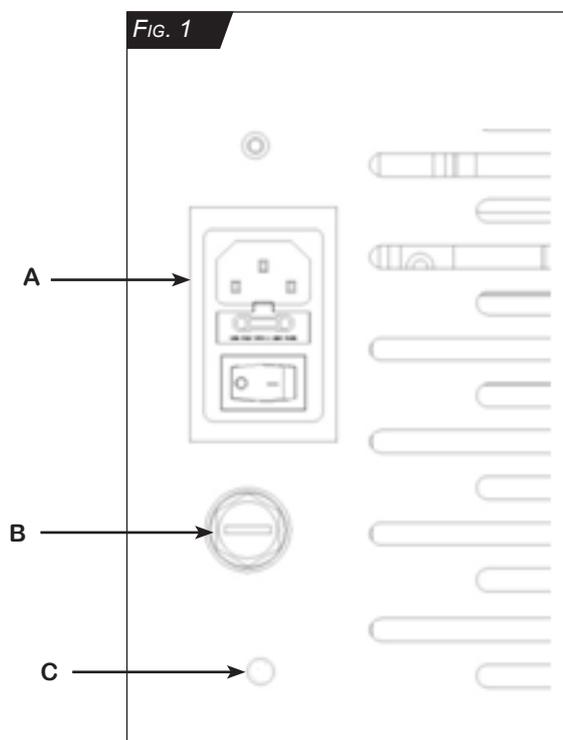


Il est conseillé d'activer la modalité STAND-BY dans la mesure du possible; c.à.d. compte tenu des conditions de votre habitation et de son type d'utilisation. Des arrêts et allumages fréquents peuvent causer un mauvais fonctionnement de l'appareil, des déclenchements d'alarme et un gaspillage de courant et de combustible.

08.5 THERMOSTATS DE SÉCURITÉ À RÉENCLenchement MANUEL

L'appareil possède un thermostat de sécurité contre les surchauffes éventuelles du combustible contenu dans le réservoir à pellet et intervient en provoquant l'arrêt de l'appareil lorsque la température à proximité du capteur atteint des valeurs limites, correspondant au réglage d'intervention du thermostat.

Pour rétablir le fonctionnement normal de l'appareil suite à un arrêt forcé depuis un thermostat, procéder comme suit :



1. Attendre que l'appareil soit complètement froid (en moyenne 20 minutes);
2. Dévisser le protecteur du bouton de ré-enclenchement du thermostat correspondant situé à l'arrière de l'appareil (voir FIG. 1, positions **B**);
3. Appuyer à fond sur le bouton jusqu'à ce que l'on entende un DÉCLIC ;
4. Remonter le capuchon;
5. Réinitialiser l'alarme en appuyant sur la touche 3 et attendre le message ÉTEINT;
6. Rallumer l'appareil.

Si l'alarme persiste contacter un Centre d'Assistance Technique (CAT).

Groupe Prises (FIG. 1):

- A** Prise électrique d'alimentation avec Interrupteur unipolaire et Protection à fusible (voir **CHAP.07.4 - BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES**)
- B** Thermostat de sécurité thermique
- C** Sonde de relevé de Température ambiante

08.6 CONSEILS POUR L'UTILISATEUR

- Le ventilateur d'air d'échange entre automatiquement en marche en fonction de la température de la fumée.
- Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine, disponibles chez les revendeurs autorisés, les Centres d'Assistance Technique agréés ou directement chez la société JOLLY-MEC.
- Si la vitre devient visiblement sale et noire pendant le fonctionnement avec les pellets, les causes peuvent être les suivantes:
 - Tirage insuffisant du conduit de fumée (contrôler ses caractéristiques, le faire ramoner si nécessaire);
 - Air comburant insuffisant (l'augmenter grâce au ventilateur de combustion), nettoyer la prise d'air.
- Quand les pellets restent inutilisés pour une longue période (printemps-été), il est conseillé de vider complètement le réservoir, la vis sans fin et le creuset à l'aide d'un aspirateur ; ensuite, nettoyer parfaitement afin d'empêcher aux pellets résiduels de se compacter et d'endommager certains composants au démarrage suivant.
- Utiliser uniquement des combustibles recommandés, sous peine de déchéance de la garantie.
- En général, si la qualité du pellet est bonne, tous les 500-1000 kg de pellet, chargés dans le réservoir, vérifier l'absence de dépôts de sciure sur le fond de ce dernier ; enlever éventuellement toute la sciure qui s'y trouve (la sciure réduit la portée de la vis sans fin et crée des problèmes au fonctionnement du poêle). Si la qualité du pellet est mauvaise ou non certifiée, la fréquence de nettoyage du fond du réservoir pour enlever la sciure pourrait s'avérer nécessaire selon des fréquences plus rapprochées.
- Verser les pellets dans le réservoir avec une palette ; ne pas vider le sac directement dans le réservoir.
- Le foyer doit être fermé afin d'éviter la fuite des fumées.
- La trappe de chargement pellets doit être fermée pendant le fonctionnement.
- Avant d'allumer l'appareil après une période d'inutilisation prolongée, contrôler que le conduit de fumée et les prises d'air extérieur ne sont pas bouchés.
- Ne pas utiliser le poêle comme un incinérateur. Ne pas utiliser des combustibles autres que ceux recommandés.
- Il est interdit d'apporter des modifications au foyer ; toute modification non autorisée entraîne la perte automatique de la garantie et décharge le fabricant de toute responsabilité.
- Le poêle ne doit pas entrer en contact direct avec des substances combustibles;
- Un entretien ponctuel et systématique est primordial pour garantir un fonctionnement correct et un rendement thermique optimal.

PLUS DE PROPRETÉ = PLUS DE RENDEMENT

- Chaque année, il est nécessaire de faire effectuer un nettoyage supplémentaire de l'appareil par le CAT (voir CHAP.08.7 - PROGRAMME D'ENTRETIEN PRÉVENTIF).

ATTENTION

- En cas d'incendie du conduit de cheminée, appeler les pompiers.



ATTENTION

- Les produits de combustion de pellets doivent fonctionner exclusivement lorsque la porte de la chambre de combustion est fermée. NE JAMAIS l'ouvrir pendant le fonctionnement.



- Ne jamais faire fonctionner le foyer sans courant électrique ni avec des combustibles autres que les pellets de bois.
- À l'exception des poignées et commandes de réglage, NE PAS TOUCHER les parties du foyer qui ne sont pas recouvertes par l'habillage, car elles peuvent être très chaudes.

La pièce où est installé le poêle ne doit pas communiquer directement avec des cages d'escaliers à plusieurs étages ; il ne faut pas y installer d'autres chaudières, poêles ou extracteurs d'air (à l'exception des appareils du type "C").

08.7 ENTRETIEN COURANT (par le Client)

ATTENTION



Avant toute opération d'entretien et/ou de nettoyage, éteindre l'interrupteur général et s'assurer que l'appareil est froid. Ne jamais remettre en marche l'appareil avant d'avoir terminé ces opérations et correctement repositionné tous les composants.

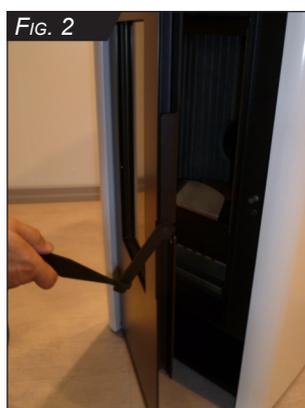
• ENTRETIEN COURANT

SUIVRE SCRUPULEUSEMENT LES INDICATIONS REPORTÉES CI-DESSOUS SELON LES MODES ET LES FRÉQUENCES DE TEMPS PRÉVUS POUR LES DIFFÉRENTES PARTIES À NETTOYER.

NOTE



Pour faciliter et améliorer l'entretien de l'appareil, il est opportun de s'équiper d'un aspirateur de cendres (non fourni avec l'appareil mais qu'il est possible de se procurer chez les revendeurs et/ou les centres d'assistance Jolly Mec).



1. Ouverture de la porte de la chambre de combustion

Pour ouvrir la porte de la chambre de combustion du poêle, utiliser la clé prévue à cet effet fournie dans l'équipement pour décrocher le dispositif de fermeture, puis tirer la trappe pour l'ouvrir complètement (Fig. 1-2-3). En refermant la porte, vérifier qu'elle est correctement accrochée. Vérifier périodiquement le bon état du cordon tressé d'étanchéité situé sur le côté interne de la porte (Fig. 4).

NOTE



L'intervalle de temps entre un nettoyage ordinaire et l'autre dépend directement de la qualité du combustible ainsi que de la durée de fonctionnement de l'appareil. La fréquence de nettoyage la plus appropriée peut donc être établie dès les premiers jours d'utilisation en fonction de la quantité effective de résidus déposés et peut différer en fonction des délais de temps établis par Jolly Mec.



2. Retrait du brasier pour son nettoyage (tous les jours)

Avec la porte de la Chambre de Combustion ouverte, extraire le brasier en le soulevant à la verticale (Fig. 5-6).

Il est obligatoire d'effectuer un nettoyage méticuleux du brasier jusqu'à ce que tous les orifices soient bien propres. Nettoyer son intérieur et tous les trous de passage de l'air avec un tournevis (non fourni avec le poêle).

Avec un outil, éliminer les résidus déposés dans le creuset en les poussant et en détachant les probables incrustations en frappant les parois internes du creuset, éventuellement en le secouant.

Avant de repositionner le brasier, il est nécessaire de s'assurer qu'au niveau du boîtier du brasier il n'y ait plus de résidus de cendres ou de saleté. Aspirer également soigneusement cette partie (Fig. 7).

Vérifier que le siège d'appui du creuset est propre (si le creuset n'est pas posé correctement et que de l'air passe, le poêle ne s'allume pas ou fonctionne mal).

Après avoir nettoyé le creuset, veiller à le repositionner correctement selon les indications (Fig. 8).

La résistance d'allumage doit être correctement centrée dans le siège du creuset et le siège d'appui doit correspondre à son emplacement.

3. Nettoyage de la chambre de combustion et du tiroir de cendre (tous les jours)

Quand les cendres arrivent au maximum du tiroir il faut le nettoyer : il est interdit de le faire lorsque le poêle fonctionne.

À l'aide du pinceau, nettoyer les parois internes de la chambre de combustion (Fig. 9-10). Vérifier tous les jours s'il faut vider le tiroir. Avec la porte de la Chambre de Combustion ouverte, extraire le tiroir positionné dans la partie basse de la structure du poêle (Fig. 11-12).

Après avoir enlevé et vidé le tiroir il est utile d'aspirer les résidus de cendre dans la base d'appui du tiroir.

Cette opération se fait lorsque le poêle est froid; On peut utiliser l'aspirateur, mais les cendres doivent être froides.

Attention: veiller à bien nettoyer le tiroir à cendres afin qu'il se repositionne en place parfaitement, jusqu'au fond. Si ce n'est pas le cas, la porte pourrait ne pas se fermer correctement, et provoquer des passages d'air dans la chambre de combustion.



4. Démontage des parties internes pour nettoyage (Une fois par mois)

Ouvrir la porte du poêle, avec un aspirateur, enlever la cendre, avec une brosse, nettoyer les résidus sur les façades internes.

Retirer le brasier pour retirer les plaques internes (Fig. 13-14).



Insérer la clé ouvre-porte (livrée avec le poêle) dans la fente centrale en bas (voir Fig. 15), soulever et tirer la plaque centrale vers soi en utilisant toujours la même clé.

Dès qu'il est impossible de bouger la plaque centrale il faut alors lever avec l'autre main le pare flamme supérieur et tirer vers soi la plaque centrale. Si vous ne levez pas le pare flamme, celui-ci bloque la plaque centrale (Fig. 16-17-18).



Pour retirer le pare flamme supérieur il faut le soulever vers le haut et le pousser vers l'arrière (Fig. 19-20).



Si vous faites l'opération correctement le pare flamme sera comme sur la *FIG. 21*.
 Pour terminer l'extraction du pare flamme effectuer une rotation vers la droite ou la gauche afin de le dégager complètement des plaques latérales (*FIG. 22*).



Pour retirer la plaque latérale droite en fonte, insérer la clé ouvre-porte à la base de la plaque (*FIG. 23*) et l'écarter vers l'intérieur jusqu'à obtenir la position comme en *FIG. 24*.
 A présent faire une rotation vers l'intérieur du poêle de manière à la libérer de sa base (voir détail ci-dessous (*FIG. 25*)).

Continuer la rotation de la plaque jusqu'à ce que le bas, de la plaque touche la paroi opposée. Retirer la plaque du poêle (*FIG. 26*).



Pour enlever la plaque gauche, dévisser la vis de positionnement du brasier (*FIG 27-28-29*).





Pour compléter l'opération, effectuer les mêmes opérations indiquées pour la plaque droite.



Retirez les deux supports latéraux en les retournant vers le haut (Fig 34-35-36-37).

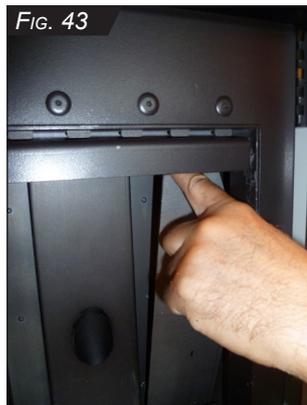




Dans la partie inférieure de la chambre de combustion derrière le support du brasier il y a une autre cloison, prendre le bord et la tirer vers le haut (Fig 38-39) pour l'enlever.



Lorsque cette dernière est retirée, les deux parois postérieures se libèrent. Pour les extraire il suffit de les tirer vers soi (Fig. 40-41-42-43-44-45). Prendre l'aspirateur et nettoyer, s'il y a des résidus, utiliser une brosse.





Quand on a nettoyé et aspiré toutes les surfaces, enlever le tiroir de cendres et le nettoyer (FIG. 46).

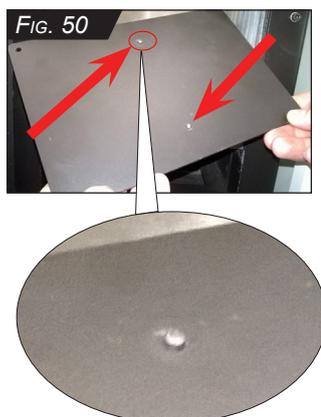


Enfin, avec un tournevis enlever le couvercle sous le tiroir de recueil des cendres et le nettoyer (FIG. 47-48-49).

ATTENTION



Repositionner correctement le couvercle avec les points de positionnement orientés vers le bas (FIG. 50).



ATTENTION



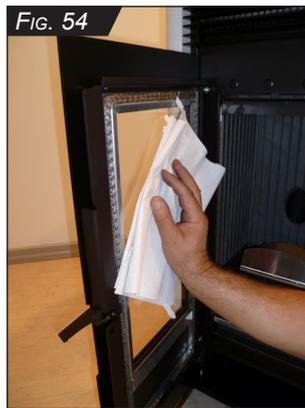
Contrôler l'intérieur, puis remonter correctement et attentivement tous les composants, Ne pas remonter des composants cassés ou abîmés qui peuvent causer un mauvais fonctionnement du poêle.



5. Ouverture et nettoyage du réservoir à pellets

Soulever le couvercle du réservoir à pellet en exerçant une légère pression, en tirant vers le haut (FIG. 51-52).

Tous les 500-1000 Kg de pellets brûlés, vider le réservoir à pellets et contrôler qu'il n'y a pas de sciure déposée sur le fond. Nettoyer avec soin le fond du réservoir. En cas d'inutilisation prolongée, vider complètement le réservoir et la vis sans fin.



6. Nettoyage vitre (tous les jours)

Nettoyer la vitre tous les jours avec une éponge humide ou avec de l'essuie-tout (Fig. 53-54). Si la vitre se salit de fumée noire, c'est que probablement le creuset est sale ou qu'il faut augmenter l'air de combustion.

Veiller à ne pas utiliser trop de produits agressifs pour ne pas abîmer la peinture et, dans tous les cas, ne jamais vaporiser de produits nettoyants directement sur les parties à nettoyer (Fig. 55-56).

Si le poêle a besoin d'une plus grande fréquence de nettoyage, vérifier le tirage du conduit de fumée et la sortie de toit. Une sortie de toit du type anti-vent est conseillée.

En cas de nécessité, nettoyer également la vitre extérieure (Fig. 57).

Le verre est autonettoyant ainsi pendant que le poêle fonctionne un filet d'air passe sur la face interne du verre éloignant ainsi les cendres ou suies du verre ; mais après quelques heures on verra une substance grise, à nettoyer quand on éteint le poêle. Cela dépend aussi de la quantité e qualité du pellet utilisé.

Quand on fait cette opération, il faut toujours contrôler le joint autour du verre ; si ce joint est abîmé le bon fonctionnement du poêle est altéré. Un pellet de mauvaise qualité, un brasier mal nettoyé augmentent la fréquence du nettoyage.

7. Nettoyage de l'habillage (secondo necessità)

Pour le nettoyage de l'habillage, n'utiliser que des produits nettoyants neutres à base d'eau avec lesquels humidifier un chiffon à passer sur l'habillage (Fig. 58-59). Les produits nettoyants ne doivent jamais être directement vaporisés sur les parties vernies de l'habillage (Fig. 60).

L'utilisation de produits chimiques abrasifs et/ou corrosifs, qui peuvent être nocifs pour les parties vernies, annule du même coup la garantie sur ces parties.

Les modifications chromatiques des surfaces vernies, ayant notamment un autre matériau et une autre finition soumis à une température différente, ne peuvent pas faire l'objet d'une plainte car elles dépendent des caractéristiques naturelles des matériaux et de l'emploi du produit.



8. Réarmement Thermostat de sécurité (voir CHAP. 08.4)

Dévisser le capuchon noir fixé sur la partie postérieure zinguée du poêle (Fig. 61). Appuyer à fond sur le bouton blanc (Fig. 62) jusqu'au "CLIC" de réarmement de sécurité. A la fin remonter le capuchon.

On rappelle qu'il s'agit d'une opération à effectuer lorsque le poêle est complètement froid.



9. Connexion Prise de Courant

Avant de connecter la prise du câble inclus dans la fourniture, insérer la prise montée au dos du poêle (Fig. 63)

Après avoir inséré la fiche dans la prise de courant, mettre l'interrupteur sur "I" (Fig. 64).



10. Remplissage du réservoir à pellet

Le remplissage du réservoir situé dans la partie supérieure de l'appareil se fait par l'ouverture du couvercle. Le pellet doit être versé dans le réservoir à l'aide d'une pelle (non fournie dans l'équipement) (Fig. 65-66); ne pas le renverser directement du sac.

08.8 PROGRAMME D'ENTRETIEN PRÉVENTIF

Nous rappelons que la Maintenance Extraordinaire à effectuer sur ce produit doit être effectuée obligatoirement chaque année et par un technicien autorisé. Cela vous permettra de garder pendant le temps les caractéristiques de fonctionnalité, efficacité et confort. Pour toute autre information, nous vous prions de contacter un Centre d'Assistance Technique agréé Jolly Mec par l'intermédiaire de votre Revendeur.

Les opérations d'entretien programmé doivent comprendre:

- Nettoyage du conduit de fumée (attention aux traits horizontaux)
- Nettoyage du circuit des fumées de l'appareil
- Nettoyage des éventuelles incrustations dans l'appareil
- Nettoyage des ventilateurs
- Contrôle du fonctionnement régulier de la résistance d'allumage
- Contrôle du bon état de l'installation électrique/électronique
- Contrôle du bon état de conservation et du bon fonctionnement des dispositifs de sécurité, thermostats et pressostats
- Contrôle du bon état des joints d'étanchéité en faisant particulièrement attention à celui de la porte de fermeture de la chambre de combustion.
- Contrôle du bon état de conservation de la vitre céramique.
- Contrôle du fonctionnement régulier du motoréducteur de remplissage pellet.
- Nettoyage du fond du réservoir à pellet.

ATTENTION



Pour exécuter ces opérations, il faut couper le courant à l'appareil, attendre qu'il ait refroidi et agir en respectant scrupuleusement les normes de sécurité en vigueur.

CHAP.09 RECHERCHE DES PANNES ET DÉPANNAGE

09.1 PROBLÈMES

ATTENTION



Conformément aux normes en vigueur sur la sécurité des appareils électriques, pour toutes les opérations d'installation, entretien ou intervention comportant l'accès aux composants électriques, il faut obligatoirement s'adresser à un Centre d'Assistance Technique Jolly Mec S.p.A. ou à du personnel qualifié.

PROBLÈME	PRINCIPAUX CONTROLES A FAIRE
L'Afficheur n'est pas allumé	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler que la fiche du poêle soit bien branchée dans la prise de courant et dans la prise de derrière. • Contrôler que la câble FLAT (plat) soit bien branché dans la fiche électronique. • Contrôler que les fusibles de protection soient opérationnels, aussi bien ceux insérés dans la fiche électronique que ceux insérés dans la prise de derrière du poêle.
Les pellets ne descendent pas dans le brasier	<ul style="list-style-type: none"> • Les pellets sont terminés, remplir le réservoir. • Vérifier pourquoi le motoréducteur ne marche pas: <ul style="list-style-type: none"> - il n'est pas connecté électriquement. - il est mécaniquement détaché de la vis-sans-fin. • La vis-sans-fin est bloquée par un corps étranger tombé dans le réservoir. • La vis-sans-fin est bloquée par du pellet particulièrement dur; utiliser le pellet recommandé. • La vis sans fin est bloquée par un dispositif de sûreté actif, par le thermostat à ré-enclenchement manuel ou par le pressostat de fumée de sécurité.
Le poêle ne s'allume pas automatiquement	<ul style="list-style-type: none"> • Le brasier est sale et empêche l'air d'entrer. Procéder à un fin nettoyage et s'assurer qu'il soit bien propre à chaque allumage. • Le panier n'est pas bien positionné. • La résistance est défectueuse.
Les pellets brûlent incorrectement et de résidus non brûlés se forment dans le creuset, la vitre se salit beaucoup et devient noire	<ul style="list-style-type: none"> • La quantité de pellets chargés dans le creuset aux différentes puissances ne correspond pas à la quantité indiquée dans les Données Techniques (Voir paragr. 06.1). • Faible tirage du conduit de fumée, ne pas utiliser le poêle car cela peut être dangereux ; nettoyer soigneusement le conduit de fumée, le poêle et l'extracteur de fumée. • Brasier très sale. Arrêter le poêle pour le nettoyer • Le pellet est humide. Remplacer le combustible. • Air de combustion faible; contrôler que la porte soit bien étanche contre la structure du poêle. • Réglage des paramètres de ventilation incorrect; vérifier les valeurs affichées par rapport à celles de référence préconisées par le Constructeur
Quand on sélectionne la puissance minimum, le poêle s'éteint	<ul style="list-style-type: none"> • La vitesse de ventilation de l'air de combustion est très élevée et brûle trop rapidement le pellet. • La quantité de charge du pellet est faible. • Le tirage du conduit de cheminée est trop élevé. • La quantité de charge du pellet est très élevée, ne brûle pas à temps et le pellet fraîchement alimenté s'accumule à l'intérieur du brasier. Régler la quantité de charge, ou bien compenser en augmentant la ventilation de combustion.
La flamme est instable	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler le fond du réservoir pellet qui pourrait présenter un fort dépôt de sciure. • Le motoréducteur pourrait avoir quelque engrenage cassé.
Le ventilateur échangeur d'air et/ou de combustion fonctionne avec poêle éteint	<ul style="list-style-type: none"> • Le Détecteur de fumées est défectueux et doit être remplacé.
Les composants électriques fonctionnent avec poêle éteint	<ul style="list-style-type: none"> • La fiche électronique est défectueuse et doit être remplacée.
L'air de ventilation de l'échangeur a une mauvaise odeur	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler le ventilateur échangeur qui pourrait être particulièrement sale.
Le ventilateur échangeur d'air siffle ou est particulièrement bruyant	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler le ventilateur échangeur qui pourrait être particulièrement sale.

09.2 MESSAGES D'ALARME

Ci-après un aperçu général des alarmes signalées par l'appareil associées aux causes probables et quelques solutions possibles au problème. Si une alarme se présente avec une certaine fréquence, il est opportun de contacter un Centre d'Assistance Technique Jolly Mec.

Code d'alarme	Abréviation	Causes possibles	Solution principale
AL01	BLACK OUT	<ul style="list-style-type: none"> Coupure de courant avec le poêle en marche. 	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler que le câble d'alimentation du courant soit bien relié à la prise de courant du réseau et à celle du poêle Contrôler que les connecteurs soient bien insérés dans la barrette de la fiche électronique (faites l'essai en débranchant le câble). Contrôler l'intégrité des fusibles (faites l'essai en débranchant le câble).
AL02	ERRUE FUMEE	<ul style="list-style-type: none"> Le raccord électrique n'est pas correct. Le Détecteur de fumées est défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler que le détecteur de la fiche électronique soit correctement relié avec: Fil ROUGE sur pôle +, Fil BLEU sur le pôle (-) Contrôler que les fils du thermocouple soient intègres et qu'il n'y ait pas d'interruption de continuité. Contactez le Centre d'Assistance Technique agréé JOLLY MEC.
AL03	ERRUE FUMEE	<ul style="list-style-type: none"> La température des fumées est supérieure à 270°C. 	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler la position du Détecteur des fumées. Contrôler que le Ventilateur Echangeur d'Air fonctionne de façon régulière. Contrôler si le poêle est sale et procéder éventuellement à le nettoyer. Contrôler que le réglage de chargement PELLET soit calibré. Contactez le CAT en cas de déclenchements d'alarme continus de ce type..
AL04	ASPIRAT EN PANNE	<ul style="list-style-type: none"> L'Unité de Commande non relève pas le nombre juste de tours de l'Extracteur de Fumées. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier que tous les raccords électriques soient dans des conditions normales. Contrôler l'état de propreté du ventilateur de combustion Contrôler si, pour cause accidentelle, un corps étranger ne bloque pas l'hélice du ventilateur ou bien le moteur externe. Contactez le CAT en cas de déclenchements d'alarme continus de ce type.
AL05	MANQUE ALLUMAGE	<ul style="list-style-type: none"> Le paramètre DELTA (écart) ALLUMAGE n'a pas été atteint dans les temps impartis à l'opération. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier l'efficacité de la résistance électrique. Vérifier que la gaine de la résistance soit propre. Contrôler que le brasier soit toujours bien nettoyé en phase d'allumage. Avant de réallumer l'appareil, il est nécessaire de vider le brasier, c'est-à-dire que l'allumage doit se faire avec un brasier vide. Contrôler la quantité de charge préliminaire du PELLET. En phase de précharge, il doit être à un niveau légèrement supérieur par rapport à l'orifice de la résistance électrique. Contrôler que les valeurs paramètre de charge du PELLET et vitesse de l'Extracteur des Fumées soient correctes. Vérifier le niveau de charge PELLET dans le réservoir. Contactez le CAT en cas de déclenchements d'alarme continus de ce type.

Code d'alarme	Abréviation	Causes possibles	Solution principale
AL06	FINIT PELLET	<ul style="list-style-type: none"> Pendant la marche la température des Fumées descend au-dessous de la valeur SEUIL TRAVAIL 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier que le niveau de PELLETS présent à l'intérieur du réservoir soit correctement dosé. Contrôler les temps de charge du PELLETS soient correctement réglés. Contrôler la valeur paramètre SEUIL TRAVAIL. Avant de rallumer l'appareil, il pourrait être nécessaire d'effectuer une recharge en pellets à partir du MENU07. En général le réservoir complètement vide comporte l'alimentation à vide de la vis-sans-fin causant ainsi une phase d'allumage insuffisamment refournie en granulés ayant une forte probabilité de déclencher l'alarme MANQUE ALLUMAGE. Après avoir effectué la recharge en pellets à partir du MENU07, il est nécessaire de vider le brasier, c'est-à-dire que l'allumage doit se faire avec un brasier vide. Contactez le CAT en cas de déclenchements d'alarme continus de ce type.
AL07	SECURITE THERM--	<ul style="list-style-type: none"> Déclenchement du Thermostat de sécurité. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier l'efficacité du ventilateur échangeur. Contrôler le niveau de saleté du poêle et éventuellement le nettoyer. Vérifier les valeurs paramètre de charge PELLETS. Contrôler l'intégralité du thermostat de sécurité et les raccords électriques correspondants. Contactez le CAT en cas de déclenchements d'alarme continus de ce type.
AL08	MANQUANT DEPRESS	<ul style="list-style-type: none"> Déclenchement du dépressiomètre de sécurité 	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler que le conduit d'évacuation des produits de combustion ne soit pas obstrué. Contrôler l'intégrité du composant et si les raccords électriques correspondent bien au schéma électrique. Le tube en silicone n'est pas relié au connecteur. Contactez le CAT en cas de déclenchements d'alarme continus de ce type.
AL11	TRIAC VISSFIN	<ul style="list-style-type: none"> Le motoréducteur pour le remplissage du pellet est activée de façon continue. 	<ul style="list-style-type: none"> Une fois le poêle éteint, attendre son refroidissement complet et rallumer; si le problème persiste, contacter le CAT, il pourrait s'avérer nécessaire de remplacer la carte électronique ou le motoréducteur.
AL13	FUE EN PANNE	<ul style="list-style-type: none"> Dans la phase de stabilisation (Flamme présente), la température de la fumée ne dépasse pas le Pr18 DELTA FEU. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier les valeurs de remplissage du pellet et de ventilation extraction de la fumée car elles pourraient ne pas être correctes et ne pas maintenir vive la flamme après l'allumage. Contactez le CAT en cas de déclenchements d'alarme continus de ce type.

Code d'alarme	Abréviation	Causes possibles	Solution principale
AL14	SURETE PELLET	<ul style="list-style-type: none"> Intervention de la sonde de sécurité pellet, si elle est installée 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier les valeurs de remplissage du pellet car elles pourraient être excessives et provoquer une surchauffe à l'intérieur de l'habillage du poêle. Vérifier le bon fonctionnement du ventilateur d'échange car il pourrait ne pas fonctionner correctement et provoquer une surchauffe à l'intérieur de l'habillage du poêle. Vérifier que la pièce où se trouve l'appareil est correctement aérée. Vérifier que les fentes au dos du poêle sont bien propres pour permettre l'entrée de l'air de refroidissement. Contactez le CAT en cas de déclenchements d'alarme continus de ce type.
AL15	SURETE CARTE	<ul style="list-style-type: none"> La température de la carte électronique dépasse 60°C, valeur non modifiable. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier les valeurs de remplissage du pellet car elles pourraient être excessives et provoquer une surchauffe à l'intérieur de l'habillage du poêle. Vérifier le bon fonctionnement du ventilateur d'échange car il pourrait ne pas fonctionner correctement et provoquer une surchauffe à l'intérieur de l'habillage du poêle. Vérifier que la pièce où se trouve l'appareil est correctement aérée. Vérifier que les fentes au dos du poêle sont bien propres pour permettre l'entrée de l'air de refroidissement. Contactez le CAT en cas de déclenchements d'alarme continus de ce type.
AL16	SERVICE 24H	<ul style="list-style-type: none"> L'appareil est resté allumé sans interruptions pendant plus de 24 heures continues. 	<ul style="list-style-type: none"> Effectuer le nettoyage ordinaire complet de toutes les pièces, puis rallumer l'appareil.

ATTENTION



By-passer ou ignorer les alarmes, en continuant d'utiliser l'appareil, pourrait engendrer dommages et dégâts aux personnes et/ou aux choses, dont le Producteur se dégage de toute responsabilité.
Toutes les alarmes sont mémorisées et historicisées; une utilisation continue de l'appareil dans des conditions incorrectes annule tout effet de garantie.



Via S. Giuseppe 2 - 24060 Telgate (Bg) Italy
Tel. +39 035.83.59.211 Fax +39 035.83.59.203
www.jolly-mec.it - info@jolly-mec.it